

BÜRO FÜR URHEBERRECHTE BERLIN
ELSZÁMOLÁSAI
1959 - 1964

febr. 26.

898

VI/140

BURO FÜR URHEBERRECHTE

Herrn
Prof. Georg Lukacz

Budapest V / Ungarn

Belgrad Rkp. 2 V, em. 5

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Abteilung
FA

BERLIN W 8,
Zimmerstraße 65

str

2. März 1964

Betr.: Ihre Zahlungsanweisung

Wir haben wunschgemäß am 28.2.64 den Betrag
von

DM 220,93

an den Aufbau-Verlag, Berlin für diverse Bücher-
rechnungen
überwiesen. Ihr Guthaben beträgt demzufolge noch

DM-DN 779,07

Hochachtungsvoll
Büro für Urheberrechte
Finanzabteilung

H. K. K.

BURO FUR URHEBER-RECHTE

Herrn
Georg L u k á c s

B u d a p e s t V
Belgrad RKP. 2.V.EM.5

Unser Zeichen bitte
bei Schriftwechsel
unbedingt angeben.

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Abteilung

BERLIN W 8
Zimmerstraße 65

26 2 59

Gr/Co.

F.A.

Betr.: Ihr Guthaben.

Sehr geehrter Herr L u k á c s!

Die Sparkasse der Stadt Berlin setzte uns von Ihrem Wunsch in Kenntnis, Ihr Guthaben nach Budapest zu überweisen.

Zunächst gestatten wir uns Sie davon zu unterrichten, daß uns aufgrund gesetzlicher Bestimmungen die Beträge, die aus Urheber- und Verlagsrechten stammen, in Verwahrung zu geben sind. Daher überwies uns die Sparkasse den Betrag von

DM 5.365.--.

Dieses Guthaben steht Ihnen zunächst nur zum Verbrauch innerhalb der Deutschen Demokratischen Republik zur Verfügung.

Eine Transferierung ist den Anordnungen entsprechend z.Zt. nicht möglich, da es sich um Beträge handelt, die eine Alt-Verbindlichkeit darstellen. Sobald gesetzliche Regelungen bzgl. der Überweisungsmöglichkeiten geschaffen sind, werden Sie von uns informiert.

Sollten Sie wegen der Verwendung innerhalb unseres Währungsgebietes noch Fragen haben, sind wir gern bereit, Ihnen die gewünschten Auskünfte zu geben.

Hochachtungsvoll



(Elsholz)

Hauptbuchhalter

CLAASSEN VERLAG GMBH HAMBURG
ELSZÁMOLÁSAI ÉS LUKÁCS GYÖRGY
MŰVEI KIADÁSÁVAL KAPCSOLATOS LEVÉL
1959-1966

név: AA.

899

VI/AA

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

VORMALS CLAASSEN & GOVERTS

HAMBURG 13 + PARKALLEE 42 + FERNSPRECHER 44 4715

VEREINSBANK IN HAMBURG + POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 53 52

48

Hamburg, den 11. März 1959

Honorar-Abrechnung

Belgrad

mit: Herrn Prof. Georg Lukács, RKP 2.V. EM 5/Budapest V/Ungarn

über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS

für die Zeit vom Erscheinen bis 31. Dezember 1958

Auflage	3 000	Exemplare	Ladenpreis
Auflage	<u> </u>	Exemplare	DM 8.20
	3 000	Exemplare	

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 1 256 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM 65,6 pro Exemplar = DM 823.93

Anteiliges Honorar für Nebenrechte* = DM 37.50

DM 861.43

Hiervon kommen in Abzug: ./. 25% Einkommensteuer

215.36
646.07

Saldo zu unseren Gunsten
lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom " "

dto. vom " "

dto. vom " "

dto. vom " "

Bezug lt. Faktur vom Piper-Druck " 39.70
Piper-Druck " 39.60

dto. vom " "

dto. vom " "

dto. vom " DM 79.30

Saldo zu Ihren/unsere Gunsten

DM 566.77

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31. Dez. 1958 mit Ihnen verrechnet 1 256 Exemplare.

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck "

Teilabdruck "

Lizenz "

Übersetzungsrechte "

Senderechte "

DM

CLAASSEN VERLAG

G.m.b.H.

D. Hill Claassen

CLAASSEN VERLAG

G.M.B.H

VORMALS CLAASSEN & GOVERTS

HAMBURG 13 + PARKALLEE 42 + FERNSPRECHER 44 4715

VEREINSBANK IN HAMBURG + POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 53 52

17

Hamburg, den 15. August 1959

Honorar-Abrechnung

mit: Herrn Prof. Georg Lukács RKP 2.V. EM 5/Budapest V

über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS

für die Zeit vom 1. Januar 1959 bis 30. Juni 1959

Auflage 3 000	Exemplare	Ladenpreis
Auflage _____	Exemplare	DM 8.20
3 000	Exemplare	

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 355 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM -.65,6 pro Exemplar = DM 232.88

Anteiliges Honorar für Nebenrechte * = DM

DM 232.88

Hiervon kommen in Abzug: ./. 25% Einkommensteuer 58.22

Saldo zu unseren Gunsten
lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom "

dto. vom "

dto. vom "

dto. vom "

Bezug lt. Faktur vom "

dto. vom "

dto. vom "

dto. vom "

Saldo zu Ihren/~~unseren~~ Gunsten DM 174.66

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 30.6.59

mit Ihnen verrechnet 1 611 Exemplare.

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck "

Teilabdruck "

Lizenz "

Übersetzungsrechte .. "

Senderechte "

DM

CLAASSEN VERLAG

G.m.b.H.

H. Hilde Claassen

CLAASSEN VERLAG

G.M.B.H

VORMALS CLAASSEN & GOVERTS

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 4715

VEREINSBANK IN HAMBURG+POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 5352

15

Hamburg, den 10. Februar 1960

Honorar-Abrechnung

mit: Herrn Professor Georg Lukács, RKP 2.V. EM 5 Budapest V
über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS
für die Zeit vom 1. Juli 1959 bis 31. Dezember 1959

Auflage	3 000	Exemplare	Ladenpreis
Auflage	<u> </u>	Exemplare	DM 8.20
	3 000	Exemplare	

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 187 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM 122.67 pro Exemplar = DM 122.67

Anteiliges Honorar für Nebenrechte * = DM

DM 122.67

Hiervon kommen in Abzug: 30.67 ./. 25% Einkommensteuer

Saldo zu unseren Gunsten
lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom " 92.-

dto. vom "

dto. vom Ihr Guthaben laut Abrechnung v. 30.6.1959 174.66

dto. vom "

Bezug lt. Faktur vom "

dto. vom "

dto. vom "

dto. vom " DM

Saldo zu Ihren/unsere(n) Gunsten DM 266.66

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31.12.1959 mit Ihnen verrechnet 1 798 Exemplare.

* Nebenrechte

Vorabdruck	DM	<u> </u>
Nachdruck	"	<u> </u>
Teilabdruck	"	<u> </u>
Lizenz	"	<u> </u>
Übersetzungsrechte	"	<u> </u>
Senderechte	"	<u> </u>

DM

CLAASSEN VERLAG

G.m.b.H.

H. Hilde Claassen

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 4715
VEREINSBANK IN HAMBURG + POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 53 52

16/A

Hamburg, den 29. Juli 1960
Wu/B

HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Professor Georg Lukacs, Budapest

über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS

für die Zeit vom 1. Jan. 60 bis 30. Juni 1960

Auflage	3 000	Exemplare	Ladenpreis DM	8.20
Auflage		Exemplare		
	3 000	Exemplare		

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 105 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM - .65,6 pro Exemplar = DM 68.88

Anteiliges Honorar für Nebenrechte * = DM 17.-

DM 85.88

Hiervon kommen in Abzug: ./. 25% Einkommensteuer " 21.47

Saldo zu unseren Gunsten DM 64.41

lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

Bezug lt. Faktur vom 2.VI.60 DM 26.10

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM 26.10

Saldo zu Ihren/ unseren Gunsten DM 38.31

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 30. VI. 60 mit Ihnen verrechnet 1903 Exemplare

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck DM

Teilabdruck DM

Lizenz DM

Übersetzungsrechte DM

Senderechte DM 17.- Sender Freies Berlin

DM 17.-

CLAASSEN VERLAG

G. m. b. H.

H. Hildebrand

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

HAMBURG 13 + PARKALLEE 42 + FERNSPRECHER 44 4715
VEREINSBANK IN HAMBURG + POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 5352

12

Hamburg, den 14. Februar 1962

HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Herrn Professor Georg Lukács, RKP 2.V. EM 5 Budapest V
über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS
für die Zeit vom 1. 1. 1961 bis 31. 12. 1961

Auflage 3.000 Exemplare Ladenpreis DM 8,20

Auflage 3.000 Exemplare

3.000 Exemplare

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 115 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM 0,65.6 pro Exemplar = DM 75,44

Anteiliges Honorar für Nebenrechte * DM 15,65

DM 91,09

Hiervon kommen in Abzug: + Ihr Guthaben 1. 1. 1961 = 72,28
25 % Einkommensteuer auf 163,37

Saldo zu unseren Gunsten DM 91,09 = 22,77

lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

Bezug lt. Faktur vom Hain-Verlag DM 16,86

dto. vom Diederich DM 16,95

dto. vom Fischer Verlag DM 15,80

dto. vom DM

DM 72,38

Saldo zu Ihren/unseren Gunsten DM 90,99

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31.12.61 mit Ihnen verrechnet 2.156 Exemplare

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck DM

Teilabdruck DM

Lizenz DM

Übersetzungsrechte DM

Senderechte DM 15,65

DM 15,65

RIAS Berlin]

CLAASSEN VERLAG

G. m. b. H.

H. H. Classen

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 4715
VEREINSBANK IN HAMBURG+POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 5352

10

Hamburg, den 13. Februar 1963

HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Herrn Professor Georg Lukács, RKP 2.V. EM 5 Budapest V
über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS
für die Zeit vom 1. Jan. 1962 bis 31. Dez. 1962

Auflage	3.000	Exemplare	Ladenpreis DM	8.20
Auflage		Exemplare		
	3.000	Exemplare		
	65	Exemplare		

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt

Ihr Honorar beträgt DM	-.65,6	pro Exemplar	= DM	42.64
Anteiliges Honorar für Nebenrechte *	Ihr Guthaben per 31.12.61	= DM	90.99	
		DM	133.63	

Hiervon kommen in Abzug: ././. Eink.Steuer von DM 42.64 = 10.66

Saldo zu unseren Gunsten				122.97
lt. Abrechnung vom		= DM		
Vorauszahlung vom		DM		
dto. vom	Auslagen Walter Verlag	DM	6.38	
dto. vom	Biederstein	DM	9.78	
dto. vom	Frkfr.Soc.Druckerei	DM	15.10	
dto. vom	Hanser Vlg.	DM	9.38	
Bezug lt. Faktur vom	Holsten Vlg.	DM	15.25	
dto. vom	30.9.62	DM	5.17	61.06
dto. vom		DM		
				61.91
Saldo zu Ihren/unsere Gunsten		DM		

MTA FIL INT.
Lukács Arch.

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31. Dez. 1962 mit Ihnen verrechnet 2.221 Exemplare

* Nebenrechte
Vorabdruck DM
Nachdruck DM
Teilabdruck DM
Lizenz DM
Übersetzungsrechte DM
Senderechte DM
DM

CLAASSEN VERLAG
G.m.b.H.

Antonie Claassen

19/2

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 47 15
VEREINSBANK IN HAMBURG+POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 53 52

Hamburg, den 12. Februar 1964

HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Herrn Professor Georg Lukács
über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS
für die Zeit vom 1. Jan. 1963 bis 31. Dez. 1963

Auflage	3.000	Exemplare	Ladenpreis DM	8.20
Auflage		Exemplare		
	3.000	Exemplare		

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 168 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM - .65,6 pro Exemplar = DM 110.20
Anteiliges Honorar für Nebenrechte * :/. 25% Einkommensteuer = DM 27.55
DM 82.65

Hiervon kommen in Abzug: + Saldo vom 31.12.1962 61.91

Saldo zu unseren Gunsten 144.56

lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

Bezug lt. Faktur vom DM

dto. vom Ausl. Denziger DM 69.--

dto. vom Küpper DM 21.81

dto. vom DM

dto. vom DM

Saldo zu Ihren/ unseren Gunsten DM 53.75

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31. Dez. 1963 mit Ihnen verrechnet 2.389 Exemplare

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck DM

Teilabdruck DM

Lizenz DM

Übersetzungsrechte DM

Senderechte DM

DM

CLAASSEN VERLAG

G. m. b. H.

Di. H. K. Claassen

CLAASSEN VERLAG

G·M·B·H

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 4715
VEREINSBANK IN HAMBURG + POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR. 53 52

P/2

Hamburg, den 25. Februar 1965

HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Herrn Georg Lukács, Budapest

über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS

für die Zeit vom 1. 1. 1964 bis 31. 12. 1964

Auflage 3.000 Exemplare Ladenpreis DM 8.,20.....

Auflage _____ Exemplare

3.000 Exemplare

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 101 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM 65,6 pro Exemplar = DM 66.25.....

Anteiliges Honorar für Nebenrechte * = DM

DM 66.25

Hiervon kommen in Abzug: abzügl. 25% Eink. Steuer

16.56

Saldo zu ^{Ihren}unseren Gunsten

49.69

lt. Abrechnung vom 31.12.63 = DM

53.75

103.44

Vorauszahlung vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

Bezug lt. Faktur vom DM

Auslagen ^{Frommann} vom DM 21.80

dto. ^{Fischer} vom DM 10.78

32.58

dto. vom DM DM

Saldo zu Ihren/unseren Gunsten DM 70.86

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31. 12. 64 mit Ihnen verrechnet 2.490 Exemplare

* Nebenrechte

Vorabdruck DM

Nachdruck DM

Teilabdruck DM

Lizenz DM

Übersetzungsrechte DM

Senderechte DM

DM

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

CLAASSEN VERLAG
G. m. b. H.

L. H. Claassen

7/2

CLAASSEN VERLAG

G.M.B.H

HAMBURG 13 * PARKALLEE 42 * FERNSPRECHER 44 4715
VEREINSBANK IN HAMBURG+POSTSCHECKKONTO: HAMBURG NR.5352

Hamburg, den 15. März 1966

End-- HONORAR-ABRECHNUNG

mit: Herrn Georg Lukács, Budapest
über: WIDER DEN MISSVERSTANDENEN REALISMUS
für die Zeit vom 1. Jan. 1965 bis 31. Dez. 1965

Auflage	3.000	Exemplare	Ladenpreis DM	8.20
Auflage		Exemplare		
	3.000	Exemplare		

Im obigen Zeitraum wurden fest abgesetzt 57 Exemplare

Ihr Honorar beträgt DM	- 65,6	pro Exemplar	= DM	37.39
Anteiliges Honorar für Nebenrechte	*	abzgl. 25% Eink. Steuer.	= DM	9.34
			DM	28.05
Lt. Abrechnung vom 31.12.64 Saldo zu Ihren Gunsten				70.86
Hiervon kommen in Abzug:				98.91

Saldo zu unseren Gunsten

lt. Abrechnung vom = DM

Vorauszahlung vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

dto. vom DM

Bezug lt. Faktur vom 30. 6. 65 DM 6.28

Volck & Reich DM 6.78

dto. vom Rowohlt DM 14.49

Kindler DM 15.70

dto. vom 10.3.1966 DM 10.33 DM 53.58

Saldo zu Ihren/ unseren Gunsten DM 45.33

Insgesamt wurden von obiger Auflage bis zum 31. Dez. 1965 mit Ihnen verrechnet 2.547 Exemplare

Rest vergebene Frei- und Besprechungsexemplare.

CLAASSEN VERLAG

G. m. b. H.

- * Nebenrechte
- Vorabdruck DM
- Nachdruck DM
- Teilabdruck DM
- Lizenz DM
- Übersetzungsrechte DM
- Senderechte DM
- DM

Di. H. H. Classen

Es. Eisenh. Altmuth

Abbil. hergestellt Künzle

Hamburg, 3. April 1959

Luftpost

V

Herrn Fumio Aihara
Nr. 2/2 Nishi-Okubo 2-Chome
Shinjuku-ku
T o k y o /Japan

Sehr geehrter Herr Aihara,

Wir danken Ihnen verbindlich für Ihren freundlichen Brief vom 23. März und das Interesse, das Sie an

DER MISSVERSTANDENE REALISMUS von Georg Lukacs

nehmen. Es kann uns nur recht sein, wenn Sie versuchen, eine japanische Ausgabe bei einem dortigen Verleger unterzubringen, und da Sie bereits ein anderes Werk von Professor Lukacs (nämlich MARX UND ENGELS ALS LITERATURHISTORIKER) ins Japanische übersetzt haben, wird Ihnen dieser neue Plan keine allzu großen Schwierigkeiten machen. Wir lassen Ihnen gleichzeitig durch unsere Auslieferung Grossohaus Wegner in Hamburg per Schiffspost (als Drucksache)

2 Arbeitsexemplare

des obigen Titels an Ihre Adresse schicken.

Es bleibt uns noch zu bemerken, daß wir über die japanischen Übersetzungsrechte nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Autors verfügen können. Gleichzeitig schreiben wir Herrn Prof. Lukacs und holen seine Genehmigung, an der wir nicht zweifeln, ein. Wir benachrichtigen Sie von seiner Antwort, sobald sie vorliegt. Der spätere Vertrag über die japanische Ausgabe wäre dann mit unserem Verlag abzuschließen.

Mit freundlichen Empfehlungen
CLAASSEN VERLAG
G.M.B.H.

Dr. Hilde Claassen

2 Lukacs, REALISMUS
d/Wegner abgeschickt.

FONDO DE CULTURA ECONOMICA MEXICO
ELSZÁMOLÁSAI
1959-1970

jan 30 utom

900

VI/142



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D. F.

APARTADO 25975 TEL. 24-43-76 CABLE DORACA. JUNTA DE GOBIERNO: Ramón Beteta, Antonio Carrillo Flores, Emigdio Martínez Adame, Gonzalo Robles, Jesús Silva Herzog, Eduardo Suárez, Eduardo Villaseñor. *Fiduciario-Delegado Especial*: Plácido García Reynoso. DIRECTOR: Arnaldo Orfila Reynal. SUCURSALES en Argentina y Chile. REPRESENTANTES en Brasil, Colombia, España, Perú y Uruguay.

Sr. Georg Lukacs
Oficina de Derechos de Autor
Szerzői Jogvédő Hivatal
Budapest V
Deak Ferencu 15,
Hungria

ESTADO DE REGALIAS cortado al 30 de Junio de 1959.

Autor: Lukacs			
Título: El Asalto a la Razón			
Regalías: 7% total			
Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 52.00			
Cantidad de ejemplares vendidos:	1,155		
Cantidad de ejemplares liquidados anteriormente:	-.-		
Cantidad de ejemplares que liquidamos ahora:	1,155		
1,155 ejs. a \$ 52.00 c/u son \$ 60.060.00, 7%			4.204.20
Anticipo: Mayo 28, 1958		1.875.00	
Saldo a su.....en liquidación anterior:			
Saldo a su.....favor.....		2.329.20	
Sumas iguales:	M.N.	4.204.20	4.204.20

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

Acompañamos nuestro giro en.....DLRS.....por: 186.45

Rogamos devolvernos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestándonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores.

[Signature]
Contador.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D. F.

APARTADO 25975 TEL. 24-43-76 CABLE DORACA. JUNTA DE GOBIERNO: Ramón Beteta, Antonio Carrillo Flores, Emigdio Martínez Adame, Gonzalo Robles, Jesús Silva Herzog, Eduardo Suárez, Eduardo Villaseñor. *Fiduciario-Delegado Especial*: Plácido García Reynoso. DIRECTOR: Arnaldo Orfila Reynal. SUCURSALES en Argentina y Chile. REPRESENTANTES en Brasil, Colombia, España, Perú y Uruguay.

- Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzöi Jogvedö Hivatal,
Budapest V,
Deak Ferencu 15,
Hungria.

ESTADO DE REGALIAS cortado al 31 de Diciembre de 1959.

Autor: Lukacs			
Título: El asalto a la razón			
Regalías: 7% total			
Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 52.00			
Cantidad de ejemplares vendidos:	1,918		
Cantidad de ejemplares liquidados anteriormente:	1,155		
Cantidad de ejemplares que liquidamos ahora:	763		
763 ejs. a \$52.00 c/u son \$39,676.00, 7%			2,777.32
Anticipo:			
Saldo a su.....en liquidación anterior:			
Saldo a su favor.....		2,777.32	
Sumas iguales:	M.N.	2,777.32	2,777.32

Acompañamos nuestro giro en Dls. por: 222.32

Rogamos devolvemos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestándonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Contador.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D. F.

APARTADO 25975 TEL. 24-43-76 CABLE DORACA. JUNTA DE GOBIERNO: Ramón Beteta, Antonio Carrillo Flores, Emigdio Martínez Adame, Gonzalo Robles, Jesús Silva Herzog, Eduardo Suárez, Eduardo Villaseñor. *Fiduciario-Delegado Especial*: Plácido García Reynoso. DIRECTOR: Arnaldo Orfila Reynal. SUCURSALES en Argentina y Chile, REPRESENTANTES en Brasil, Colombia, España, Perú y Uruguay.

- Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzői Jogvedő Hivatal,
Budapest V.
- Deak Ferencu 15,
Hungria.

ESTADO DE REGALIAS cortado al 30 de JUNIO de 1956

Autor: Lukacs			
Título: El asalto a la razón			
Regalías: 7% total			
Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 52.00			
Cantidad de ejemplares vendidos:	2,304		
Cantidad de ejemplares liquidados anteriormente:	1,918		
Cantidad de ejemplares que liquidamos ahora:	386		
386 ejs. a \$ 52.00 c/u son \$ 20,072.00, 7%			1,405.04
Anticipo:			
Saldo a su.....en liquidación anterior:			
Saldo a su.....favor.....		1,405.04	
Sumas iguales:	M.N.	1,405.04	1,405.04

Acompañamos nuestro giro en.....Dls.....por: 112.47

Rogamos devolvernos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestándonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores.

Contador.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D. F.

APARTADO 25975 TEL. 24-43-76 CABLE DORACA. JUNTA DE GOBIERNO: Ramón Beteta, Antonio Carrillo Flores, Emigdio Martínez Adame, Gonzalo Robles, Jesús Silva Herzog, Eduardo Suárez, Eduardo Villaseñor. *Fiduciario-Delegado Especial*: Plácido García Reynoso. DIRECTOR: Arnaldo Orfila Reynal. SUCURSALES en Argentina y Chile. REPRESENTANTES en Brasil, Colombia, España, Perú y Uruguay.

• Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzöi Jogvédő Hivatal,
Budapest V.
Deak Ferencu 15,
Hungria.

ESTADO DE REGALIAS cortado al 31 de Diciembre de 195 60

Autor: Lukacs			
Título: El asalto a la razón			
Regalías: 7% total			
Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 53.00			
Cantidad de ejemplares vendidos:	2,541		
Cantidad de ejemplares liquidados anteriormente:	2,304		
Cantidad de ejemplares que liquidamos ahora:	237		
237 ejs. a \$ 53.00 c/u son \$ 12,561.00, 7%			879.27
Anticipo:			
Saldo a su.....en liquidación anterior:			
Saldo a su favor.....		879.27	
Sumas iguales:	M.N.	879.27	879.27

Acompañamos nuestro giro en Dls. por: 70.39

Rogamos devolvernos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestándonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores.

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Contador.

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D. F.

APARTADO 25975 TEL. 24-43-76 CABLE DORACA. JUNTA DE GOBIERNO: Ramón Beteta, Antonio Carrillo Flores, Emigdio Martínez Adame, Gonzalo Robles, Jesús Silva Herzog, Eduardo Suárez, Eduardo Villaseñor. *Fiduciario-Delegado Especial*: Plácido García Reynoso. DIRECTOR: Arnaldo Orfila Reynal. SUCURSALES en Argentina y Chile. REPRESENTANTES en Brasil, Colombia, España, Perú y Uruguay.

- Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzői Jogvédő Hivatal,
Budapest V.
- Deak Ferencu 15,
Hungría.

ESTADO DE REGALIAS cortado al 30 de Junio de 1956

Autor: Lukacs			
Título: El asalto a la razón			
Regalías: 7% total			
Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 53.00			
Cantidad de ejemplares vendidos:	2,773		
Cantidad de ejemplares liquidados anteriormente:	2,541		
Cantidad de ejemplares que liquidamos ahora:	232		
232 ejs. a \$ 53.00 c/u son \$ 12,296.00, 7%			860.72
Anticipo:			
Saldo a su.....en liquidación anterior:			
Saldo a su.....favor		860.72	
Sumas iguales:	M.N.	860.72	860.72

Acompañamos nuestro giro en.....Dls. por: 68.90

Rogamos devolvernos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestándonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores.

Contador.

MTA FIL. INT.
Lukács Archi

ELSZÁMOLÁS MÁSOLAT

Yg

FONDO DE CULTURA ECONOMICA
AVENIDA DE LA UNIVERSIDAD 975 MEXICO 12, D.F.

Sr. Georg Lukács
Oficina de Derechos de Autor
Szerzői Jogvédő Hivatal
Budapest, V.
Deák Ferenc u 15, Hungria

ESTADO DEVREGALIAS cortado al 30 de Diciembre de 1961

Autor: Lukács

Titulo: El rasalto a la rason

Regalias: 7% total

Precio en Moneda Mexicana por ejemplar: 53,00

Cantidad de ejemplares vendidos: 2,990

Cantidad de ejemplares liquidados
anteriormente: 2,773

Cantidad de ejemplares que liquidamos
ahora: 217

217 ejs. a \$ 11,501,00 7% /53,00/

Saldo a su favor	M.N.	805.07
Sumas iguales:		805.07

Acompañamos nuestro giro en Dls. por:
adn.

Rigamos devolvernos debidamente firmada la copia de la presente liquidación, como acuse de recibo de la misma, manifestandonos su conformidad u observaciones.

Somos sus seguros servidores

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

Agencia "Problemas de Realism" Spanish edition
ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

\$ 45.00 7% total,

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR

10/3066	842	842	3898	2500.00	2652.30 ✓	<i>muchos \$ 152.30 CI</i>	
---------	-----	-----	------	---------	-----------	----------------------------	--

Sr. Georg Lukacs
Szerzol Jogvedohivatal, - Deak
Ferencu 15, Buda pest, Hungria
FI-4070-LUKAS-PROBLEMAS DE REAL.

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch

12/8
Le(s) aplicamos acuar recibo
Atentamente:
FONDO DE CULTURA ECONOMICA

9 US \$ = 12.50
muchos de

13
P

AUTOR:



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

AB/24

7085
D

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
JUN3067	256	1,098	3,642	152.30 CR	806.40		958.70 CR
					Menos semestre anterior,		<u>152.30 =</u>
							806.40

Sr. Georg Lukacs,
 Oficina de Derechos de Autor,
 Szerzői Jogvédő Hivatal, Deak Ferencu 15,
 Budapest, V Hungría.
 4070-LUKACS-PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.

MTA FIL. INT.
 Lukács Arch.

64.51

sell a hamilton 12



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

AB/24

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
JUN3069	123	1,699	3,041	.00	387.45	387.45 CR	

Sr. Georg Lukacs,
 Oficina de Derechos de Autor,
 Szerzői Jogvédő Hivatal,
 Budapest V. Deak Ferencu 15, Hungría.
 4070=LUKACS=PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

AB/24

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
DIC3068		1,576	3,164	.00	.00	.00	

Sr. Georg Luckacs,
 Oficina de Derechos de Autor,
 Szerzői Jogvédő Hivatal,
 Budapest, V. Deak Ferencu 15, Hungría.
 4070=LUKACS.=PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.

MTA FIL. INT.
 Lukács Arch.

1969. 11. 30.

IX. 10.



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

AB/2

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
JUN3070	104	1,896	2,844	.00	327.60		327.60 CR

Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzői Jogvédő Hivatal,
Budapest V. Deak Ferencu 15, Hungría,
4070-LUKACS-PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.

MTA.FIL.INT.
Lukács Arch.

26.20

2



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AB/24

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
JUN 1968	105	1,576	3,164	.00	330.75		330.75 CR

Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzöl Jogvedö Hivatal,
Budapest V. Deak Ferencu 15, Hungría.
4070=LUKACS=PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.

Le(s) suplicamos acusar recibo
Atentamente:
FONDO DE CULTURA ECONOMICA

26.46

10



FONDO DE CULTURA ECONOMICA

AB/24

Ave. Universidad 975

México 12, D. F.

ESTADO DE DERECHOS DE AUTOR

FECHA DE LIQUIDACION	LIBROS			DERECHOS DE AUTOR			
	LIQUIDADOS		NO VENDIDOS	SALDO ANTERIOR	LIQUIDACION ACTUAL	SALDO	
	SEMESTRE	TOTAL				A SU CARGO	A SU FAVOR
DIC 3067	373	1,471	3,269	.00	1,174.95		1,174.95 CR

Sr. Georg Lukacs,
Oficina de Derechos de Autor,
Szerzöi Jogvedö Hivatal,
Budapest V. Deak Ferencu 15, Hungría.
4070=LUKACS=PROBLEMAS DE REALISMO. 1a.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Le(s) suplicamos acusar recibo
Atentamente:
FONDO DE CULTURA ECONOMICA

27 ABR. 1968

94

11

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE
FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE

ELSZÁMOLÁSAI

1959 - 1961

sept. 9

1959 IX. 9.

XII. 22.

1960 II. 11.

VII. 11.

1961 XII. 28.

901

VI/143



BANQUE NATIONALE
de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie
ADMINISTRATION CENTRALE
pour la République Populaire de Serbie
Adresse télégramme: CENARBANKA

V/2 DT

Compte No.101-10-3453
"Din.Internes Intransférables"

BEOGRAD, le 28 Decembre 1961
Ulica 7 jula br. 12

Mr.GEORG LUKACS
Belgrad RKP.2.V.EM.5
Budapest V
Hongrie

Monsieur,

Nous nous empressons de porter à votre connaissance que nous vous faisons parvenir par la voie du clearing par l'entremise du BUREAU HONGROIS POUR LA PROTECTION DES DROITS D'AUTEUR, Budapest la somme de

Cl. \$ 1.218,94 /Un mille deux cent dix-huit et 94/100/
produisant au cours de 750.--Din.pour 1.--Dollar, majoré de Din. 1.836.--pour nos frais et commissions, la contrevaieur de Din. 916.041.--par la débit de votre dit compte de sorte que ce dernier se trouve actuellement balancé.

Veillez nous accuser le bien trouvé, et agréer,
Monsieur, nos salutations distinguées.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

BANQUE NATIONALE
DE LA REPUBLIQUE FEDERATIVE POPULAIRE DE YOUgosLAVIE
ADMINISTRATION CENTRALE
POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE



BANQUE NATIONALE

de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie

ADMINISTRATION CENTRALE

pour la République Populaire de Serbie

Adresse télégraphique: CENARBANKA

80/1
BEOGRAD, le 9 Septembre 1959

Ulica 7 jula br. 12

Mr. GEORG LUKACS

Belgrad RKP.2.V.EM.5

Budapest V

Hongrie

Compte No.101-10-3453
"Din.Internes-intransférables"

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que
d'ordre de : Jugoslovenska Autorska Agencija, Beograd
pour compte de : "Kultura", Beograd
nous portons au crédit de votre compte rappelé en rubrique
la somme de :

Din. 77.256.--

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

/Soixante dix sept mille deux cent cinquante six /
de sorte que le solde créditeur de ce dernier s'élève
actuellement à Dinars 580.746.-- en votre faveur
Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations
distinguées.

*Pravilnik za izdavanje
Soglasno 1959*

BANQUE NATIONALE
" LA REPUBLIQUE FEDERATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE
ADMINISTRATION CENTRALE
POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE



BANQUE NATIONALE

DE LA REPUBLIQUE FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE

ADMINISTRATION CENTRALE

POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE

Adresse télégraphique: CENARBANKA

V/2 DT

BEOGRAD, le 22 Decembre 1959

Ulica 7 jula br. 12

Mr. GEORG LUKACS ✓

Belgrad RKP.2.V.EM.5

Budapest V ✓

Hongrie

Compte No.101-10-3453

"Din. Internes Intransférables"

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que
d'ordre de : Jugoslovenska Autorska Agencija, Beograd
pour compte de: "Cankarjeva založba", Ljubljana
nous portons au crédit de votre compte rappele en rubrique la
somme de

Din. 23.700.-- ✓

/ Vingt trois mille sept cents/

de sorte que le solde créditeur de ce dernier s'élève actuel-
lement à

Din. 604.446.-- ✓ en votre faveur

Veillez nous accuser le bien trouvé, et agréer,

Monsieur, nos salutations distinguées.

BANQUE NATIONALE
DE LA REPUBLIQUE FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



BANQUE NATIONALE

DE LA REPUBLIQUE FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE

ADMINISTRATION CENTRALE

POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE

Adresse télégraphique: CENARBANKA

V/2 DT

Compte No.101-10-3453

"Din. Internes Intransférables"

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que
d'ordre de : Jugoslovenska Autorska Agencija, Beograd
pour compte de: "Cankarjeva založba", Ljubljana
nous portons au crédit de votre compte rappelé en rubrique la
somme de

Din. 18.865.--

/ Dix-huit mille huit cent soixante cinq /
de sorte que le solde créditeur de ce dernier s'élève actuel-
lement à

Din. 623.311.-- en votre faveur

Veillez nous accuser le bien trouvé, et agréer,
Monsieur, nos salutations distinguées.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

BEOGRAD, le 11 Février 1960

Ulica 7 jula br. 12

Mr. GEORG LUKACS

Belgrad RKP.2.V.EM.5

Budapest V

Hongrie ✓

77

BANQUE NATIONALE
DE LA REPUBLIQUE FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE
ADMINISTRATION CENTRALE
POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE



BANQUE NATIONALE

de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie
ADMINISTRATION CENTRALE
pour la République Populaire de Serbie
Adresse télégramme: CENARBANKA

V/2 DT

Compte No. 101-10-3453
"Din. Internes Intransférables"

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que
d'ordre de: Jugoslovenska Autorska Agencija, Beograd
pour compte de: "CANKARJEVA ZALOZBA", Ljubljana
nous portons au crédit de votre compte rappelle en rubrique
la somme de:

Din. 37.730.-- ✓

/Trente sept mille sept cent trente/

de sorte que le solde créditeur de ce dernier s'élève
actuellement à Din. 916.041.-- en votre faveur.

Veillez nous accuser le bien trouvé, et agréer, Monsieur,
nos salutations distinguées.

BEOGRAD le 11 Juillet 1960
Ulica 7 jula b. 12

Mr. GEORG LUKACS ✓
Belgrad RKP.2.V.EM.5
Budapest V
Hongrie

BANQUE NATIONALE
DE LA REPUBLIQUE FEDERATIVE POPULAIRE DE YOUgoslavIE
ADMINISTRATION CENTRALE
POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE SERBIE

DONALD MOORE LIMITED TOKYO EL SZÁMOLÁSA 1959

dec. 9.

(902)

VI/144

RECEIPT

DONALD MOORE LIMITED

1, 4-CHOME, KOJIMACHI
CHIYODA-KU
TOKYO
TEL. (30) 0622, 0841

NO 000013

MTA FIL. INT.
Eukács Arch.

December 9th 1959.

Received from YUWANAMI SHOTEN K.K. Tokyo

the sum of Yen Five Thousand Three Hundred

Thirty-six Only

(For one copy of Science and Civilization in
China, Vol III)

¥5,336.-

for DONALD MOORE LTD.
TOKYO

DILIA PRÁGA ELSZÁMOLÁSAI
1960-1971

1960 IX. 8.

1965 VI. 28.

1967 X. 11.

1969 II. 17.

1971 II. 12.

903
VI/145



TSSCHECHOSLOWAKISCHE AGENTUR FÜR LITERATUR - UND BÜHNENRECHTE

PRAHA 2, NOVÉ MESTO, VYSEHRADSKÁ 28
Fernsprech Nr. 2351-40, 2346-20, 2345-73
Telegramm-Anschrift: DILIAG, PRAHA

Ihr Zeichen:

Unser Zeichen: V-am.

Prag, den 8.9.1960

Ungarisches Bureau zur Wahrung
der Urheberrechte
Deák Ferenc utca 15
B u d a p e s t - V.

h

Betr.: György Lukács

Werte Freunde,

am heutigen Tage beauftragten wir die Živnostenská banka, an Sie das Honorar für die slowakische Ausgabe des Werkes "Velký ruský realisti, welches im Jahre 1951 im Verlag Pravda erschienen ist, zu überweisen.

Honorarabrechnung:

Auflagenhöhe: 5.000 Exemplare - Preis Kčs 100.-- - Es wurden nur 3.444 Exemplare verkauft -

5% von Kčs 100.-- x 3.000 Exemplare
7,5% von Kčs 100.-- x 444 --,-

Kčs 15.000.-- ✓
Kčs 3.330.-- ✓

- Vorauszahlung (31.7.1948)

Kčs 18.330.-- ✓
Kčs 4.463.80

- 10% unserer Vermittlungsgebühr

Kčs 13.866.20 ✓
Kčs 1.386.62 ✓

neue Währung 1:6,9444
- 3% Steuer

Kčs 12.479.58 ✓

Kčs 1.797.07
Kčs 53.91

- 2% Abgabe an den Literarischen Fond

Kčs 1.743.16
Kčs 35.94

Kčs 1.707.22
=====

Ihrer gelegentlichen Empfangsbestätigung gerne entgegensehend,
verbleiben wir

mit den besten Empfehlungen

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

D I L I A

Gonay

1000/82

*bef. 9. 2. 2060.12
Mag. osov. realista*

Tschechoslowakische Agentur für Theater und Literatur

7846

ARTISJUS
Deák Ferenc útca 15
Budapest - V



VYSEHRADSKA 28
PRAG 2 - NOVÉ MESTO
TSSCHECHOSLOWAKEI

28.6.1965

Abrechnung der Vorauszahlung.

Autor: Professor Georg L u k á c s
Werk: STUDIENAUSWAHL
vorbereitet im Verlag Československý spisovatel, Praha
in tschechischer Sprache.

Vorauszahlung		Kčs	1.000,--
abzüglich 10 % Vermittlungsgebühr		Kčs	100,--
		Kčs	900,--
- 3 % Steuer v. 900,--	= Kčs	27,--	
- 2 % Abgabe an den Lit.Fond	= Kčs	18,--	
		Kčs	45,--
		Kčs	855,--

Wir bitten Sie uns den Empfang der Vorauszahlung bestätigen zu wollen.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

D I L I A

Ing. Z. Piskač 84

360b/61.

1.161,55
11,61
1.173,16

REF: 323/b-Petrů
FERNRUF 23-51-40, 23-55-20, 23-45-73, 23-53-20, 23-57-11
TELEGRAMM-ANSCHRIFT DILIA PRAGA

ARTISJUS
 Deák Ferenc utca 15
 Budapest - V



2860
 1967 OCT 19

VYSEHRADSKÁ 28
 PRAG 2 - NOVE MESTO
 TSCHECHOSLOWAKEI

11. X. 1967

Honorarabrechnung.

Autor: Georg Lukács

Werk: METAFYZIKA TRAGÉDIE

In tschechischer Übersetzung erschienen im Verlag Československý spisovatel
 Praha

Auflagenhöhe: 2.000 Exemplare

Preis 1 Exemplares: Kčs 11,25 broschiert

Prozentsatz / Pauschalhonorar: 8% v. Kčs 11,25 x 2.000 Expl. Kčs 1.800,--

Das Gesamthonorar beträgt
 abzüglich Vorauszahlung

Kčs	1.800,--
Kčs	1.000,--
Kčs	<u>800,--</u>

- 10 % Vermittlungsgebühr

Kčs	80,--
Kčs	<u>720,--</u>

- 6 % Steuer v. 800,-- Kčs 48,--

- 2 % Abgabe an den Lit. Fond Kčs 16,--

- Sonstige Abzüge Kčs

Kčs	64,--
Kčs	<u><u>656,--</u></u>

80

Wir bitten Sie, uns den Empfang dieses Betrages zu bestätigen.

MTA FIL. INT.
 Lukács Arch.

DILIA
 J. Petrá
 Honorarabteilung-Literatur
 891,17
 8,97
 882,20

REF: Kls 323/Krb-b

FERNRUF 23-67-53-57

TELEGRAMM-ANSCHRIFT DILIA PRAHA

21118

Tschechoslowakische Agentur für Theater und Literatur

Artisjus
Büro für Wahrung der Urheberrechte

Deák Ferenc utca 15
Budapest 5

Hungaria



VYŠEHRADSKÁ 28
PRAG 2 - NOVE MESTO
TSSCHECHOSLOWAKEI

17. II. 1969

Abrechnung der Vorauszahlung.

Autor: Lukács György

Werk: Geschichte und Klassenbewusstsein

vorbereitet im Verlage Svoboda

in tschechischer Sprache.

Vorauszahlung

Kčs 1.000,-

abzüglich 10 % Vermittlungsgebühr

Kčs 100,-

Kčs 900,-

- 6 % Steuer vom 1.000,-

Kčs 60 8151

- 2 % Abgabe an den Lit. Fond

Kčs 20

Kčs 80,-

Kčs 820,-

Wir bitten Sie uns den Empfang der Vorauszahlung bestätigen zu wollen.

49
1.113,97
1,97
1.112,-

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DILIA

Jitka Petřů
Honorarabteilung - Literatur

323/Krb/Hd

REF:

FERNRUF 25-67-53-57

TELEGRAMM-ANSCHRIFT DILIA PRAHA

S: 107 - 502-65

21315



Artisjus
Büro für Wahrung der Urheberrechte

Deák Ferenc utca 15
Budapest 5

Hungaria

VYSEHRADSKA 28
PRAG 2 - NOVE MESTO
TSCHECHOSLOWAKEI

17. II. 1969

Abrechnung der Vorauszahlung.

Autor: Lukács György

Werk: Realismus a dekadence

vorbereitet im Verlage Svoboda.....

in tschechischer Sprache..... Sprache.

Vorauszahlung Kcs 1.000,-

abzüglich 10% Vermittlungsgebühr Kcs 100,-

Kcs 900,-

- 6% Steuer Vom 1.000,- Kcs 60,- 8151

- 2% Abgabe an den Lit. Fond Kcs 20,-

Kcs 80,-

Kcs 820,-

Wir bitten Sie uns den Empfang der Vorauszahlung bestätigen zu wollen.

1.113.97
1.112.-

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DILIA
Jitka Petřú
Honorarabteilung - Literatur

REF: 323/Krb/Hä

FERNRUF 23-67-53-57

TELEGRAMM-ANSCHRIFT DILIA PRAHA

23.146 g H



ARTISJUS
Büro für Wahrung der Urheberrechte

Deák Ferenc utca 15
Budapest 5

VYSEHRADSKÁ 28
PRAG 2 - NOVE MESTO.
TSCHECHOSLOWAKEI

12. II. 1971

Abrechnung der Vorauszahlung.

Autor: Lukács György

Werk: "Lenin" (Studie o souvislostech jeho myšlení)

vorbereitet im Verlag MLADÁ FRONTA , Praha

in tschechischer Sprache.

Vorauszahlung		Kčs	1.000,-
abzüglich 10 % Vermittlungsgebühr		Kčs	100,-
		Kčs	900,-
- 6 % Steuer vom 1.000,-	Kčs	60,-	81,57
- 2 % Abgabe an den Lit. Fond	Kčs	20,-	
		Kčs	80,-
		Kčs	820,-

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Wir bitten Sie uns den Empfang der Vorauszahlung bestätigen zu wollen.

Handwritten initials

1.113,97
20,37
<hr/>
1.093,60

DILIA

Handwritten signature

Jitka Petru
Honorarabteilung-Literatur

REF. 323/Klz-Krb/No

FERNRUF 25-67-53-57

TELEGRAMM-ANSCHRIFT DILIA PRAHA

Tschechoslowakische Agentur für Theater und Literatur

EDICIONES ERA, S.A. MEXICO ELSZÁMOLÁSAI
ÉS LUKÁCS GYÖRGY MŰVEI NEK KIADÁSÁVAL
KAPCSOLATOS LEVELEK
1961-1971

máj 24

904

VI/146



cables: LIBERAMEX

29/1

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358, ALTOS (Apartado 44-980)

MEXICO, 12, D. F.

México, D.F., 2 de febrero de 1967.

SR. GEORG LUKACS,
V. Belgrad rkp. 2,
Budapest, Hungría.

REF. LA NOVELA HISTORICA.

Muy señor nuestro y amigo:

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Tenemos el gusto de anexar a la presente giro bancario No. 7894, del Banco Mexicano, S.A., y a cargo del BANK OF AMERICA INTERNATIONAL SERVICE de New York, a su favor por U.S.\$ 316.45 (3,955.60M.N.) en pago de 682 ejemp. de su libro de referencia, vendidos hasta el 31 de octubre de 1966.

Deseando que merezca su conformidad, quedamos de usted muy atentamente.

"EDICIONES ERA, S.A."


PILAR FERNANDEZ.

C.c.p. ARTISJUS, BUREAU HONGROIS POUR LA PROTECTION DES DROITS D'AUTEUR.
BUDAPEST VII, NYAR U. 6,

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.
MEXICO 12, D. F.

LA NOVELA HISTORICA **MTA FIL. INT.**
de Georg Lukács. Lukács Arch.

ESTADO DE CUENTA

NOMBRE GEORG LUKACS,
DIRECCION V. BELGRAD RKP 2,
POBLACION B U D A P E S T ,
PAIS H U N G R I A .

Si el talón al calce no es devuelto dentro de los 15 días a partir de la Fecha consideramos el saldo indicado en este estado como correcto y de su conformidad.

FECHA	CONCEPTO	DEBE		HABER		SALDO
	TIRO DE LA EDICION	3,000	ejemps	10%		
	EJEMPS. PROPAGANDA	150				
	" AUTOR	4				
	TOTAL A PAGAR SOBRE	2,846	"	a	5.80	16,506.80
	LIQUIDACIONES: al primer semestre de 1967					
	1,069 ejemps. a 5.80 c/u = a \$6,200.20					
2-feb-67	GIRO BANCARIO No. 7894 del Bco. Mexicano, por U.S.\$ 316.45	3,955.60	M.N.	3,955.60		12,551.20
26-jul-67	CHEQUE No. 144,155 BCO. MEXICANO, por U.S. (179.57)	2,244.60	M.N.	6,200.20		10,306.60

Remítase a EDICIONES ERA, S. A., Aniceto Ortega 1358. México 12, D. F.

El estado de mi cuenta con EDICIONES ERA, S. A., cortado al 30 de junio de 1967
y arrojando un saldo de _____ es de mi entera conformidad no es de mi entera conformidad

Observaciones a la vuelta.

FIRMA

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.
MEXICO 12, D. F.

LA NOVELA HISTORICA.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

ESTADO DE CUENTA

NOMBRE SR. GEORG LUKACS,

DIRECCION V. BELGRAD RKP. 2,

POBLACION B U D A P E S T ,

PAIS H U N G R I A .

Si el talón al calce no es devuelto dentro de los 15 días a partir de la Fecha consideramos el saldo indicado en este estado como correcto y de su conformidad.

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION 3,000 ejemp.		10%	
	EJEMPS. PROPAGANDA 150			
	" AUTOR <u>4</u>	<u>154</u> "		
	TOTAL A PAGAR SOBRE	2,846 "	a 5.80	16,506.80
	<u>LIQUIDACIONES:</u> al 31 de octubre de 1966.			
	682 ejemp. a 5.80 c/u = a \$3,955.60			
10-67	GIRO BANCARIO No. 7894 del BCO. MEXICANO, S.A., por U.S.\$ 316.45		M.N. 3,955.60	12,551.20

Remítase a EDICIONES ERA, S. A., Aniceto Ortega 1358. México 12, D. F.

El estado de mi cuenta con EDICIONES ERA, S. A., cortado al _____
y arrojando un saldo de _____ es de mi entera conformidad no es de mi entera conformidad

Observaciones a la vuelta.

FIRMA

5

282

Recibí de "EDICIONES ERA S.A." la cantidad de U.S.
\$ 40.32 como regalías de Derechos de Autor, del libro "SIG-
NIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO" de GEORG LUKACS.

TIRO EDICION EJEMP. VENDIDOS HASTA EL 31 DIC. 1967
3,000 EJEMP. 210 a \$ 2.40 M.N. \$ 504.00

Cheque No. 144300 entregado en mayo 13, 1968 504.00
000.00

U. S. \$ 40.32

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

México, D.F., a 13 de mayo de 1968.

R E C I B I:

GEORG LUKACS



cables: LIBERAMEX

28

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358, ALTOS

TEL. 24-12-12

MEXICO, 12, D. F.

México, D.F., a 13 de mayo de 1968.

GEORG LUKACS
BELGRADO rkp. 2 V. EM. 5,
BUDAPEST V
HUNGRIA

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Muy señor nuestro:

Anexamos a la presente Cheque No. 144300 del Banco Mexicano, S.A., por U.S. \$ 40.32, importe de regalías de Derechos de Autor, correspondiente a su libro "SIGNIFICACION - ACTUAL DEL REALISMO CRITICO".

Le rogamos que nos devuelva firmado, el recibo adjunto.

A T E N T A M E N T E

"EDICIONES ERA, S.A."



cables: LIBERAMEX

28/1

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358, ALTOS

TEL. 24-12-12

MEXICO, 12, D. F. México, D.F., a 16 de mayo de 1968.

SR. GEORG LUKACS
V. BELGRAD rkp. 2,
BUDAPEST-HUNGRIA

Muy señor nuestro:

Anexamos a la presente el cheque No. 144379 del Banco Mexicano, S.A., por U.S. \$ 237.12, importe de regalías de Derechos de Autor, correspondiente a su libro "LA NOVELA HISTORICA".

Le rogamos que nos devuelva firmado, el recibo adjunto.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

ATENTAMENTE

"EDICIONES ERA, S.A."

ESTADO DE CUENTA

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

NOMBRE SR. GEORG LUKACS

DIRECCION BELGRADO rkp. 2 V.
EM. 5

POBLACION BUDAPEST V

PAIS HUNGERIA

27/1

**"SIGNIFICACION ACTUAL
DEL REALISMO CRITICO"**
2a. ed.

Si el talón al calce no es devuelto dentro de los 15 días a partir de la Fecha consideramos el saldo indicado en este estado como correcto y de su conformidad.

MTA FIL. INT.
Lukács Archi

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION	3,000		
	EJEMPS. AUTOR	2		
	EJEMPS. PROPAGANDA	50		
	COMISION A PAGAR SOBRE	2,948	a 2.40	7,075.20
	LIQUIDACIONES:			
13-may-68	Cheque No. 144300 U.S.\$ 40.32	504.00	504.00	6,571.20
23-nov-69	Cheque No. 147535 U.S.\$ 80.48	1,006.00	1,510.00	5,565.20
	629 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1968. \$ 2.40 c/u = \$ 1,510.00			

Remítase a **EDICIONES ERA, S. A.**, Aniceto Ortega 1358. México 12, D. F.

El estado de mi cuenta con **EDICIONES ERA, S. A.**, cortado al 31 de diciembre de 1968 y arrojando un saldo de \$ 5,565.20 es de mi entera conformidad no es de mi entera conformidad

Observaciones a la vuelta.

FIRMA

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

ESTADO DE CUENTA

26/2

NOMBRE GEORG LUKACS

DIRECCION BELGRADO rkp.2 V EM.5

"LA NOVELA HISTORICA"

POBLACION BUDAPEST V

Si el talón al calce no es devuelto dentro de los 15 días a partir de la Fecha consideramos el saldo indicado en este estado como correcto y de su conformidad.

PAIS HUNGRIA.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION			3,000
	EJEMPS. AUTOR			4
	EJEMPS. PROPAGANDA			150
	COMISION A PAGAR SOBRE			2,846
		a	5.80 c/u	<u>16,506.80</u>
	LIQUIDACIONES:			
2-67	Cheque No. 4196215 U.S.\$ 316.45	3,955.60	3,955.60	12,551.20
2/ jul-67	Cheque No. 144155 U.S.\$ 179.57	2,244.60	6,200.20	10,306.60
16- y-68	Cheque No. 144379 U.S.\$ 237.12	2,964.00	9,164.20	7,342.60
21-jun-69	Cheque No. 147544 U.S.\$ <u>193.44</u>	2,418.00	11,582.20	4,924.60
	1,997 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE DE 1968			

Remítase a EDICIONES ERA, S. A., Aniceto Ortega 1358. México 12, D. F.

El estado de mi cuenta con EDICIONES ERA, S. A., cortado al 31 de diciembre de 1968

y arrojando un saldo de \$ 4,924.60 es de mi entera conformidad no es de mi entera conformidad

Observaciones a la vuelta.

FIRMA

EDICIONES ERA, S.A.



27 1/2

Avena 102, México 13, D. F. / Apartado postal 74-092, México 13, D. F. / 82 27 07

México, D.F., a 23 de mayo de 1969.

SR. GEORG LUKACS
BELGRADO rkp. 2 V. EM. 5
BUDAPEST V
HUNGRIA.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de anexar a la presente el Che-
que No. 147535 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S. \$ 80.48
importe de regalías de Derechos de Autor cortado al 31 de diciem-
bre de 1968 y correspondiente al libro SIGNIFICACION ACTUAL DEL -
REALISMO CRITICO.

Deseamos que lo reciba de conformidad y lo más
pronto posible y que a vuelta de correo nos devuelva el original
del estado de cuenta debidamente firmado por usted.

Sin más por el momento, aprovechamos la ocasión
para saludarlo muy atentamente.

"EDICIONES ERA, S.A."

Departamento de Contabilidad

Anexos: Cheque No. 147535 U.S.\$ 80.48
" Original y copia estado de cuenta

Cable: Liberamex

EDICIONES ERA, S.A.



26/1

Avena 102, México 13, D. F. / ☒ Apartado postal 74-092, México 13, D. F. / ☎ 82 27 07

México, D.F., a 21 de junio de 1969.

SR. GEORG LUKACS
BELGRADO rkp. 2 V. EM. 5
BUDAPEST V
HUNGRIA.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Muy señor nuestro:

Adjuntamos a la presente Cheque No. 147544 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S. \$ 193.44 importe de regalías de Derechos de Autor y cortado al 31 de diciembre de 1968, de su libro LA NOVELA HISTORICA.

Le agradeceremos nos devuelva firmado el original del estado de cuenta, si es de su entera conformidad.

En espera de sus prontax noticias, nos es grato saludarle muy atentamente.

"EDICIONES ERA, S.A."

Pilar Fernández

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

"LA NOVELA HISTORICA"

\$ 58.00

ESTADO DE CUENTA

NOMBRE GEORG LUKACS

DIRECCION BELGRADO rkp. 2 V EM. 5

POBLACION BUDAPEST V

PAIS HUNGRIA

25/2

Si el talón al calce no es devuelto dentro de los 15 días a partir de la Fecha consideramos el saldo indicado en este estado como correcto y de su conformidad.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION	3,000		
	EJEMPS. AUTOR	4		
	EJEMPS. PROPAGANDA	150		
	COMISION A PAGAR SOBRE	2,846	(10%) 5.80	16,506.80
LIQUIDACIONES:				
2-feb-67	Cheque No. 4196215 por U.S. \$ 316.45	3,955.60	3,955.60	12,551.20
26-jul-67	Cheque No. 144155 por U.S. \$ 179.57	2,244.60	6,200.20	10,306.60
16-may-68	Cheque No. 144379 por U.S. \$ 237.12	2,964.00	9,164.20	7,342.60
21-jun-69	Cheque No. 147544 por U.S. \$ 193.44	2,418.00	11,582.20	4,924.60
4-jun-70	Cheque No. 173661 por U.S. \$ 179.20	2,240.00	13,822.20	2,684.60
2,383 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE DE 1969.				

Remítase a EDICIONES ERA, S. A., Aniceto Ortega 1358. México 12, D. F.

El estado de mi cuenta con EDICIONES ERA, S. A., cortado al 31 de diciembre de 1969

y arrojando un saldo de \$ 2,684.60 es de mi entera conformidad no es de mi entera conformidad

Observaciones a la vuelta.

FIRMA

ESTADO DE CUENTA

(9%)

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1353 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

"SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO"

(2a. edición) \$ 26.00

NOMBRE GEORG LUKACS

DIRECCION BELGRADO rkp. 2 V. EM. 5

POBLACION BUDAPEST V

PAIS HUNGRIA

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION 3,000			
	EJEMPLS. AUTOR 2			
	EJEMPLS. PROPAGANDA 50			
	COMISION A PAGAR SOBRE 2,948	a 2,40		7,075.20
	LIQUIDACIONES:			
13-may-68	Cheque No. 144300 U.S. \$ 40.32	504.00	504.00	6,571.20
23-may-69	Cheque No. 147435 U.S. \$ 80.48	1,006.00	1,510.00	5,565.20
17-jun-70	Cheque No. 173663 U.S. \$ 112.48	1,406.00	2,916.00	4,159.00
	1,215 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE de 1969			

EDICIONES ERA, S.A.



25/1

Avena 102, México 13, D. F. / ☒ Apartado postal 74-092, México 13, D. F. / ☎ 82-03-44

México, D.F., 4 de junio de 1970.

Sr. Georg Lukacs
Belgrado rkp. 2 V EM. 5
Budapest V - Hungría.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de adjuntar a la presente el
Cheque No. 173661 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S.
\$ 179.20 importe de regalías de Derechos de Autor de su libro
"LA NOVELA HISTORICA" y cerrado al 31 de diciembre de 1969.

Le agradeceremos nos devuelva firmado el ori-
ginal del recibo adjunto.

Quedamos a la espera de sus noticias y mientras
tanto reciba un cordial saludo,

"EDICIONES ERA, S.A."
Nieves Espresate

Cable: Liberamex

EDICIONES ERA, S.A.



24/2

Avena 102, México 13, D. F. / Apartado postal 74-092, México 13, D. F. / 82-03-44

México, D.F., 17 de junio de 1970.

Sr. Georg Lucaks
Belgrado rkp. 2 V. EM. 5
Budapest V - Hungría.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Estimado Sr. Lucaks:

Tenemos el gusto de adjuntar a la presente el Cheque No. 173663 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S. \$ 112.48 importe de regalías de Derechos de Autor, cortado al 31 de diciembre y correspondiente a su libro: "SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO".

También encontrará adjunto los recibos de los cuales le rogamos nos devuelva firmado el original, así como el estado de cuenta, que esperamos sea de conformidad.

Quedamos a la espera de su acuse de recibo y mientras tanto reciba un saludo muy cordial,

"EDICIONES ERA, S.A."
Nieves Espresate

Cable: Liberamex

24

RECIBI: de "EDICIONES ERA, S.A." la cantidad de U.S. \$ 112.48
(CIENTO DOCE DOLARES 48/100) como pago parcial de regalías de Dere-
chos de Autor, cortado al 31 de diciembre de 1969, de mi libro:
"SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO".

México, D.F., 17 de junio de 1970.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

GEORG LUKACS

Cheque No. 173663

Másolaf v. Hrauent

MTA

23/2

.925
(9%)

ESTADO DE CUENTA

BE-11

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

"SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO"

(2a. edición) \$ 26.00

NOMBRE GEORG LUKAKS

DIRECCION BELGRADO rkp. 2 V. EM. 5

POBLACION BUDAPEST V

PAIS HUNGRIA

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION 3,000			
	EJEMPS. AUTOR 2			
	EJEMPS. PROPAGANDA 50			
	COMISION A PAGAR SOBRE 2,948 ✓	a 2.40 ✓		7,075.20 ✓
	LIQUIDACIONES:			
13-may-68	Cheque No. 144300 U.S. \$ 40.32	504.00 ✓	504.00 ✓	6,571.20 ✓
23-may-69	Cheque No. 147435 U.S. \$ 80.48	1,006.00 ✓	1,510.00 ✓	5,565.20 ✓
17-jun-70	Cheque No. 173663 U.S. \$ 112.48	1,406.00 ✓	2,916.00 ✓	4,159.20 ✓
19-feb-71	Cheque No. 173807 U.S. \$ 51.46	643.25	3,559.25	3,515.95
	1483 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE de 1970.			

MTA FIL. INT.
Lukács Archi

22/2

hasta el 15 de julio de 1970 (4 ej)

10%

ESTADO DE CUENTA

BE-22

EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS,

MEXICO 12, D. F.

"NOVELA HISTORICA" \$58.00

NOMBRE GEORG LUKACS

DIRECCION

POBLACION

PAIS

MTA FIL. INT.
Lukacs Archi

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION 3,000 ejemplares.			
	DEDIC. EJEMPLS. PROPAGANDA. 150	"		
"	" " " " " " 4 154	"		
	TOTAL A PAGAR SOBRE 2,846	"	a 5.80 c/u.	16,506.80
	LIQUIDACIONES:			
2-feb-67	CHEQUE No. 4196215 TIRO BANCARIO No. 78947 del Bco. Mexicano, S.A., (U.S. 316.45)	3,955.60	3,955.60	12,551.20
26-julio-67	CHEQUE No. 144155 por (U.S. \$179.57)	2,244.60	6,200.20	10,306.60
16-may-68	CHEQUE NO. 144379 por U.S. \$ 237.12	2,964.00	9,164.20	7,342.60
21-jun-69	Cheque No. 247544 por U.S. \$ 193.44	2,418.00	11,582.20	4,924.60
4-jun-70	Cheque No. 173661 por U.S. \$ 179.20	2,240.00	13,822.20	2,684.60
19-feb-71	Cheque No. 173808 por U.S. \$ 83.00	1,037.50	14,859.70	1,647.10
	2,562 EJEMPLARES VENDIDOS HASTA el 31 de DICIEMBRE de 1970.			



México, D.F., 19 de febrero de 1971.

Sr. Georg Lukács
Belgrado rkp. 2 V. EM. 5
Budapest V - Hungría.

Estimado Sr. Lukács:

Tenemos el gusto de adjuntar a la presente el Cheque No. 173808 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S. \$ 83.00 importe de regalías de Derechos de Autor, cerrado al 31 de diciembre de 1970 y correspondiente a su libro: LA NOVELA HISTORICA.

También encontrará copia del estado de cuenta al día así como los recibos correspondientes, de los cuales le rogamos nos devuelva firmado el original, ya que es necesario para nuestro departamento de contabilidad.

En espera de sus prontas noticias, nos es grato enviarle un cordial saludo,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

"EDICIONES ERA, SA."
Nieves Espresate



Avena 102, México 13, D. F. / Apartado postal 74-092, México 13, D. F. / 5 82 03 44

México, D.F., 19 de febrero de 1971.

Sr. Georg Lucaks
Belgrado rkp. 2 V. EM. 5
Budapest V - Hungría.

Estimado Sr. Lucaks:

Tenemos el gusto de adjuntar a la presente el Cheque No. 173807 del Banco Mexicano, S.A. por valor de U.S. \$ 51.46 importe de regalías de Derechos de Autor, cerrado al 31 de diciembre de 1970 y correspondiente a la segunda edición de su libro: "SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO".

También encontrará copia del estado de cuenta al día, así como los recibos correspondientes de los cuales le rogamos nos devuelva firmado el original.

En espera de sus prontas noticias, nos es grato saludarle muy atentamente.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

"EDICIONES ERA, S.A."
Nieves Espresate

22

U.S. \$ 83.00

He recibido de EDICIONES ERA, S.A. la cantidad de
U.S. \$ 83.00 (OCHENTA Y TRES DOLARES 00/100 - - - - -),
por pago parcial de regalías de Derechos de Autor, cerrado al
31 de diciembre y correspondiente a mi libro: LA NOVELA HISTORICA.

México, D. F., 19 de Febrero de 19. 71..

Handwritten signature

MTA FIL INT.
Lukács Arch;

.....
GEORG LUKACS

Cheque No. 173808

V. Grament

23

U.S. \$ 51.46

He recibido de EDICIONES ERA, S.A. la cantidad de
 U.S. \$ 51.46 (CINCUENTA Y UN DOLARES 46/100 - - - - -),
 por pago parcial de regalías de Derechos de Autor, cerrado al
 31 de diciembre de 1970 y correspondiente a mi libro: SIGNIFICACION
 ACTUAL DEL REALISMO CRITICO.
 México, D. F., 19 de Febrero de 19 71

MTA FIL. INT.
 Lukács Arch.

Cheque No. 173807

.....
 GEORG LUKACS

Visszament
 [Handwritten signature]

hasta el 15 de febrero de 1971 (4 ej)

ESTADO DE CUENTA

BE-22

10%

EDICIONES ERA, S.A.

ANICETO ORTEGA 1358 ALTOS.

MEXICO 12, D. F.

"NOVELA HISTORICA" \$58.00

NOMBRE GEORG LUKACS

DIRECCION

POBLACION

PAIS

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

FECHA	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDO
	TIRO DE LA EDICION		3,000 ejemplares.	
	DEDIC. EJE. PROPAGANDA.	150	"	
"	" AUTOR	4	154	"
	TOTAL A PAGAR SOBRE	2,845	" a 5.80 c/u.	16,506.80
	LIQUIDACIONES:			
2-feb-67	CHEQUE No. 4196215 BIRO BANCARIO No. 78947 del Bco. Mexicano, S.A., (U.S. 315.45)	3,955.60	3,955.60	12,551.20
26-julio-67	CHEQUE No. 144155 por (U.S. \$179.57)	2,211.60	6,200.20	10,306.60
16-may-68	CHEQUE NO. 144379 por U.S. \$ 237.12	2,964.00	9,164.20	7,342.60
21-jun-69	Cheque No. 347544 por U.S. \$ 193.44	2,418.00	11,582.20	4,924.60
4-jun-70	Cheque No. 173661 por U.S. \$ 179.20	2,210.00	13,822.20	2,684.60
19-feb-71	Cheque No. 173808 por U.S. \$ 83.00	1,037.50	14,859.70	1,647.10
12-nov-71	Cheque No. 250318 por U.S. \$ 131.77	1,647.10	16,506.80	00.00

Fordítás.

Ediciones Era
Mexico

1961.május 24.

Szerzői Jogvédő Hivatal
Budapest.

Tisztelt Uraim !

Megkaptuk levelüket, amelyhez csatolják Lukács György "A kritikai realizmus mai jelentősége" c.könyvének spanyol kiadására vonatkozó szerződést, rendben aláírva.
Idézett szerződés 7.pontjára vonatkozó megjegyzésükkel egyetértünk, s azt ezzel lezártnak tekintjük.
A könyv fordítása eléggé előrehaladott, minek következtében reméljük, hogy hamarosan ki tudjuk nyomtatni.
Mielőbbi értesítésüket várva

szívélyesen üdvözöljük Önöket

Ediciones Era
Aláírás.

Übersetzung

Sehr geehrte Herren,

da wir sehr daran interessiert sind, in der Folge die verschiedenen Werke von Prof. Georg Lukacs in spanischer Sprache zu bringen, von dem wir schon "..."~~xxxxixxxKxxxx~~ veröffentlicht haben und in Kürze "..."~~xxxxixxxKxxxx~~ schon zum Verkauf bringen wollen.

Aus diesem Grund wären wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns je 1 Leseexemplar der folgenden Werke übersenden könnten:

...

mit einer Option von 2 Monaten.

Wir fügen einen Katalog unseres Verlages bei, aus dem Sie unsere Arbeit ersehen können.

Freundliche Grüße und stets die Ihren

EDICIONES ERA, S.A.

Pf



EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358, ALTOS

TELEFONO 24-12-12

MEXICO 12, D. F.

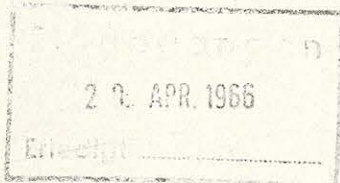
cables: LIBERAMEX

H. Dr. Penseles

liberamen

Dr. Penseles

21. April 1966



México, D.F., a 15 de abril de 1966.

HERMANN LUCHTERHAND VERLAG GmbH,
31 Heddesdoffer Strasse,
Newwied am Rhein, 545,
Berlin Spandau.

Muy señores nuestros,


Estamos muy interesados en seguir editando en lengua española varias obras del Prof. Georg Lukacs, de quien ya hemos publicado "SIGNIFICACION ACTUAL DEL REALISMO CRITICO" y en breve tendremos ya a la venta "LA NOVELA HISTORICA"

Por tal motivo, mucho les agradeceríamos nos enviaran 1 ejemplar de lectura de las siguientes obras:

HISTORIA Y CONCIENCIA DE CLASE
EL ALMA Y LAS FORMAS
GOETHE Y SU TIEMPO
EXISTENCIALISMO O MARXISMO
THOMAS MANN,
DIE EIGENART DES AESTHETISCHEU, con una opción de dos meses.

Incluimos en ésta un catálogo de nuestro fondo editorial en el que podrán apreciar la labor que venimos desarrollando.

Agradeciendo de antemano la atención que se sirvan prestarnos, quedamos atentamente suyos.


"EDICIONES ERA, S.A."

Luftpost

Ediciones Era, S.A.

Aniceto Ortega 1358, Altos
Mexiko 12, D.F.

Neuwied, den 28.4.1966
be/mü.

Sehr geehrte Herren,

X
ich danke für Ihren Brief vom 15. April 1966 wegen der Werke von Georg Lukács. Wie Sie wissen, erscheint in unserem Haus eine Gesamtausgabe. Einen Prospekt füge ich bei. In Band 1 dieser Ausgabe wird "Die Seele und die Formen" stehen; in Band 2 "Geschichte und Klassenbewußtsein".

Die Veröffentlichung fremdsprachiger Ausgaben dieser beiden Werke macht der Verfasser, Professor Lukács, vom Neuerscheinen unserer Ausgabe abhängig. "Geschichte und Klassenbewußtsein" wird voraussichtlich in diesem Jahr, mit Sicherheit im Jahr 1967 erscheinen mit einem neuen Vorwort des Verfassers. Dann können wir darüber verhandeln.

Was die anderen Bände angeht, so mache ich darauf aufmerksam, daß Professor Lukács über die Verträge selber entscheidet. Wir können nur in seinem Namen die Verträge abschließen.

"Die Eigenart des Ästhetischen" ist als Band 11 und 12 unserer Ausgabe im Jahre 1963 erschienen. Für Spanien und Mexiko haben wir die Rechte bereits an den Verlag Grijalbo S.A., Barcelona, vergeben.

Die beiden Bände "Goethe und seine Zeit" und "Thomas Mann" sind in Band 7 unserer Gesamtausgabe "Deutsche Literatur in zwei Jahrhunderten" enthalten. Der Band "Goethe und seine Zeit" ist für einen spanischen Verlag unter Option. Das dürfte Sie nicht betreffen. Es ist aber folgendes zu beachten: Das Buch ist 1947 zuerst im Verlag Francke AG Bern erschienen. Wenn Sie eine Einzelveröffentlichung planen, müssen Sie dort die Rechte anfordern.

Das Buch "Existentialismus oder Marxismus" wird ebenfalls in unserer Ausgabe und zwar in Band 3 enthalten sein. Ich kann Ihnen aber den genauen Erscheinungstermin nicht nennen. Auch hier wird eine spanische Einzelausgabe nicht vor dem Erscheinen des BÜchleins in der deutschen Gesamtausgabe möglich sein; da Professor Lukács seinen damaligen Standpunkt durch ein Vorwort deutlich machen will.

Mit verbindlichen Empfehlungen

(Benseler)

Anlage
Prospekt

4/11



EDICIONES ERA, S. A.

ANICETO ORTEGA 1358, ALTOS (Apartado Postal 44-980),
MEXICO, 12, D. F.

COPIA

México, D.F., a 3 de marzo de 1967.

HERMANN LUCHTERHAND VERLAG GMBH,
31 Heddesdorfer Strasse,
Newwied am Rhein 545,
Berlin Spandau.

REF.: HISTORIA Y CONCIENCIA DE CLASES
Con el nuevo prefacio de
Georg Lukács.

Muy señores nuestros:

De acuerdo con su carta del 28 de abril/66, nos gustaría poder llegar a un convenio para la traducción y publicación exclusiva en lengua española de la obra de referencia.

Les quedaríamos sumamente agradecidos nos informaran a vuelta de correo si esto es posible y en caso afirmativo, cuáles serían las condiciones para la cesión de derechos.

Anticipando a ustedes las gracias por su atención a la presente, quedamos a la espera de sus prontas noticias.

"EDICIONES ERA, S.A."

PIIAR FERNANDEZ.

C.c.p. PROF. GEORG LUKACS.

C.c.p. Expediente.

244

L' ARCHE PARIS ELSZÁMOLÁSAI
1962-1964

905

VI/147

4620

3

L'ARCHÉ

86, Rue Bonaparte
PARIS-VI^e

Monsieur Georg Lukacs
Belgrad R K P 2 V.E.M. 5
BUDAPEST V
Hongrie

DROITS 1961

<u>La Destruction de la raison I</u>	
1961. Ventes 135 ex. à 15,00 (5% et passe)	91,12
<u>La Destruction de la raison II</u>	
1961. Ventes 149 ex. à 16,50 (5% et passe)	<u>110,63</u>

A votre crédit, au 31.12.61

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

201,75 NF
===== 427

Paris, le 31 mars 1962



2

L'ARCHE

86, Rue Bonaparte
PARIS-VI°

Monsieur Georg Lukacs
Belgrad R K P 2 V.E.M. 5
BUDAPEST V
Hongrie

DROITS 1962

La Destruction de la raison I

167 ex. à 15,00(5% et passe)

112,73

La Destruction de la raison II

178 ex. à 16,50 (5% et passe)

132,17

A votre crédit, au 31.12.62

244,90 F.

===== *Ad*

En cours de versement.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Paris, le 31 mars 1963



L'ARCHE

86, Rue Bonaparte
PARIS-VI^e

1/1

Monsieur Georg Lukács
Belgrad R.K.P 2 VEM 5
BUDAPEST V (Hongrie)

DROITS 1963

La Destruction de la raison I

180 ex. à 15,00 (5% et passe)

121,50

La Destruction de la raison II

187 ex. à 16,50 (5% et passe)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

138,84

A votre crédit au 31.12.63

260,34 F.

=====
Arch

*Ugyek és szemlélet könyve
vagyis a tevékeny példányok eladásának*

Paris, le 31 mars 1964



THE MERLIN PRESS LONDON ELSZÁMOLÁSAI
1963 - 1971

apr 30

906

VI/148

*Stutela
Aleksander
2 17. 71*

88

THE MERLIN PRESS LTD.
11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSTON 6073

Szerzői Jogvédő Hivatal ref the late Georg Lukacs
Budapest, VII Hungary

Remit the following
Royalties to 30.6.71

Historical Novel	Home	33 á £	2.50	10%	£	8.25		
	Exp	26	50% discount		"	3.25		
Contemp. Realism.	Home	156 á £	1.--	10%	"	15.60		
	Exp	148	50%		"	7.40		
Thomas Mann	Home	74 á £	1.--	10%	"	4.40		
	Exp	47	50%		"	2.35		
Goethe	Home	54 á £	2.--	10%	"	10.80		
	Exp	19	50%		"	1.90		
							53.95 £	
Subsidiaries								
Advance US paperback rights	Contemp Realism (50%)					104.20	"	
Penguins Historical Novel	822 copies			50%		41.10	"	
Oxford U.P. Excerpt Historical Novel				50%		10.42	"	
Beacon Historical Novel				50%		1.56	"	
	total					<u>211.23</u>	£	

THE MERLIN PRESS LTD.

History & Class Consciousness) by Georg Lukacs Royalty statement
Solzhenitsyn

History & Class Consciousness				Advances paid
Home Sales	1502 á 2.50	6%	£ 225.30	£ 60.--
Exports	791		" 118.85	
Solzhenitsyn	1597 á 80p	6%	" 76.65	" 60.--
	total		" <u>300.80</u>	
Remittances	Herr Pinkus	£ 15.04		
	Luchterhand	" 142.88		
	Szerzői H	" 142.88		

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

Handwritten calculations:
 142.88
 211.23

 354.11
 35.44

 318.20
 40% -c

Handwritten calculations:
 354.11
 - 40%

 212.47

Handwritten calculations:
 142.88
 142.88

 285.76
 14.16

 271.60

Handwritten notes:
 12.5 216 £
 17.71 π

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

89/1
G2

Goethe and his Age

royalties to 30.6.70

Home sales 28 @ 36s 10%

Exports 19 18s

5 0 10

1 14 3

brought f'wd -3 0 8

part cho 3. 14 5

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

£40. 8. 9d sub
to Szerzoi jogvedo Hivatal.

2/7/20

89/262

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

royalties to 30.6.70

Historical Novel									
Home sales	21	@	36s	10%	3	15	8		
Exports	58		18s		5	4	5		
Contemporary Realism									
Home sales	85	@	16s	10%	6	16	0		
Exports	66		8s		2	12	9		
Essays on Thomas Mann									
Home sales	33	@	16s	10%	2	12	9		
Exports	14		8s			11	3		
Subsidiary rights Historical Novel									
Penguin paperback					1	5	0		
Excerpt, Nortons					2	2	6	£25	0 4
Beacon Press, US paperbacks					11	14	0	36	14 4

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

ROYALTY ACCOUNT

The Merlin Press Ltd.

11, Fitzroy Square,

London, W.1.



90

in account with

PENGUIN BOOKS LTD

HARMONDSWORTH · MIDDLESEX

Telephone : Skyport 1984

Telegrams and Cables : Penguinook West Drayton

Sales from 1st Jan to 30th June 19 70

_____ 19 _____

THE HISTORICAL NOVEL by Georg Lukacs

458 copies @ 10% of 20/-

45 16 0

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

P



1640
1970 JUL 7

Coutts & Co.
Bankers

INTERNATIONAL DEPARTMENT
10, LOMBARD STREET, LONDON, E.C.3.

TELEPHONE: (01) 626 3581

TELEGRAMS: COUTTS, LONDON, E.C.3

TELEX : 25316

2ND JULY 19 70

To:— ARTISJUS Finanzabteilung Nyar Utica 6, Budapest VII Hungary.

DRESDNER BANK A.G.
HAMBURG

D.M.287.50.

64

Messrs. Coutts & Co. present their compliments and in accordance with instructions received dated 26th June 1970 they enclose a cheque for D.M.287.50. which should be presented for payment no later than three months from the date of issue.

Details of Payment

Re: Georg Lukacs (re Solzhenitsyn)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

By order of

The Merlin Press Ltd.

Checked

Per

✓ 67 |

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

90/4

Copy

*rofessor Georg Lukacs

pay to Szersoi Jogvedo Hvatal

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

to 31.12.70	Historical Novel	Home	28 @ 10%	£5	0	9
		Exports	69 50%	6	4	3
		Penguins		22	18	0
	Contemporary Realism	Home	143 10%	11	8	9
		Exp	185 50%	7	8	0
	Thomas Mann	Home	30 10%	2	8	0
		Expor	37 50%	1	9	7
	Goethe	Home	37 10%	7	0	8
		Export	27 50%	2	8	9
	Subsidiaries	on above	USA	15	0	0
				<hr/>		
	total:			£81	6	9

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

Dej

reference

*rofessor Georg Lukacs

pay to Szersoi Jogvedo Hvatal
Budapest VII

COULTER & CO.,
INTER
-9 FEB 1971
10 L. E.C.B. (EET.)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

to 31.12.70

Historical Novel

Contemporary Realism

Thomas Mann

Goethe

Subsidiaries

on above USA

Home	28	@	10%
Exports	69		50%
Penguins			
home	143		10%
Exp	185		50%
Home	30		10%
Expor	37		50%
Home	37		10%
Export	27		50%

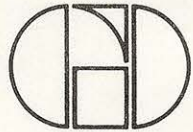
£5	0	9
6	4	3
22	18	0
11	8	9
7	8	0
2	8	0
1	9	7
7	0	8
2	8	9
15	0	0

total: £81 6 9

2/11/71 NWGao

66

V27



GROSSET & DUNLAP, INC.
PUBLISHERS

51 MADISON AVENUE, NEW YORK, NEW YORK 10010

90/2 ✓
331

Date June 30,

19 70

To

MERLIN PRESS
112 WHITFIELD STREET
LONDON W 1, ENGLAND

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

VIA AIR MAIL

SETTLEMENT OF ROYALTY

TITLE OR DESCRIPTION		QUANTITY		ROYALTY NOW DUE		
		SOLD TO DATE	PREVIOUSLY SETTLED	QUANTITY	RATE	AMOUNT
ESSAYS ON THOMAS MANN UL 186 \$1.95	Lukacs	5,211	4,973	238	.14625	\$ 34.81
ESSAYS ON THOMAS MANN \$3.95		915	917	2	.395	- .79
GOETHE AND HIS AGE \$6.95		403	380	23	.695	15.99
GOETHE AND HIS AGE (UL 194) \$2.45		939	818	121	.18375	22.23
						\$ 72.24



1518
1970 JUN 23

Coutts & Co.
Bankers

INTERNATIONAL DEPARTMENT
10, LOMBARD STREET, LONDON, E.C.3.

TELEPHONE: (01) 626 3581

TELEGRAMS: COUTTS, LONDON, E.C.3

TELEX - : 25316

17TH JUNE 19 70

To:— ATRISJUS FINANABTEILUNG Nyar utca 6 Budapest VII Hungary.

D.M.475.--

DRESDNER BANK A.G.

HAMBURG

Messrs. Coutts & Co. present their compliments and in accordance with instructions received

dated 15th June 1970 they enclose a cheque for D.M.475.--

which should be presented for payment no later than three months from the date of issue.

Details of Payment Re: Georg Lukacs

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

By order of

The Merlin Press Ltd.

Checked

Per

K 68.

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

578
1970 MAR 13

Historical Novel									
Home sales	20 @ 36s	10%	23	12	0				
Exports	90 @ 18s	10%	8	2	0	11	14	0	
Meaning of Contemporary Realism									
Home sales	91 @ 16s	10%	7	5	8				
Exports	87 @ 8s	10%	3	10	8	10	16	4	
Essays on Thomas Mann									
Home sales	33 @ 16s	10%	2	12	9				
Exports	19 @ 8s	10%		15	3	<u>3</u>	<u>8</u>	<u>0</u>	<u>25 18 4</u>

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Szegedi Jozsef.

magyarul a Budapesti Könyvtár 31. 12. 69.

69/4

89/3

ROYALTY ACCOUNT



The Merlin Press

in account with
PENGUIN BOOKS LTD

HARMONDSWORTH · MIDDLESEX

Telephone : Skyport 1984
Telegrams and Cables : Penguinook West Drayton

Sales from 1 July to 31 Dec 19 69

THE HISTORICAL NOVEL by Georg Lukacs

Balance unearned as at 30. 6. 69

1125 copies @ 10% 20s.

Balance due ...

110 0 0

112 10 0

2 10 0

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

R

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

4619 y
27 FEB 1970

Please remit the sum of £25.18.4. to the following

Szerzoi Jogvedo Hivatal
Budapest VII
Hungary

Royalty statement enclosed, kindly return.

Whe
.....

25.2.70

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

69

89/4

Royalty Statement

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON, MASS. 02108

Sales Period Ending: October 31, 1969 (Six Months)

Received
24th Dec 1970
k

Merlin Press, Ltd.
112 Whitfield St.
London W. 1
England

Author Lukacs Title Historical Novel
Price \$2.45

<u>Type of Sale</u>	<u>No. Sold</u>	<u>Rate</u>	<u>Net Receipts</u>
Regular Sales	<u>247</u>	<u>6% list</u>	
Direct Mail Sales	<u>25</u>	<u>"</u>	
50% Discount Or More	<u>101</u>	<u>"</u>	
Export Sales	<u>9</u>	<u>"</u>	
Total Royalty Earned			\$ <u>56.15</u>
Outside Income			
Total			\$ <u>56.15</u>
Less: Unearned Royalty Balance			
Net Unearned Royalty			\$ _____
Other Deductions			
NET ROYALTY DUE			\$ <u>56.15</u>

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

= 23.60
10% = 11.14.0

91

Professor Lukács
copy to Agency

Royalty statement

To 30.6.69

Historical Novel	Home sales	55	36s	10%	9	18	0		
	Exports	50	50%	disc	4	10	0		
	U.S. rights		50%		7	6	9		
	Penguin Books		50%		100	0	0		
	Anthology rights		50%		10	0	0	131	14 9
Contemporary Realism	Home sales	112	16sh		8	19	3		
	Exports	55			2	4	0	11	3 3
Thomas Mann	Home Sales	35	16sh		2	16	0		
	Exports	26			1	0	10	3	16 10
								<hr/>	146 14 10

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

Prof. Georg Lukacs
 Beograd Rkp 2 Ven 5
 Budapest
 Copy to -
 Szernoi Joevedo Hivatal
 Budapest 11
 Hungary.

To 31.12.68.

The Historical Novel				12.5.8.
Home sales	56	36/- @ 10%		2.15.9.
Exports	31	18/- @ 10%		13.1.5.

Meaning of Contemporary Realism				6.2.0.
Home sales	85	16/- @ 10%		1.12.9.
Exports	41	8/- @ 10%		7.14.9.

Essays on Thomas Mann				2.3.2.
Home sales	27	16/- @ 10%		1.7.
Exports	2	8/- @ 10%		2.4.9.

MTA FIL. INT.
 Lukacs Arch.

23.0.11.

70

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Professor Georg Lukacs

GOETHE

Brought forward	unearned advance				-46	11	8
to 31.12.68							
Home sales	101 0 @36s	18	3	8			
Exports	41	3	13	9			
		21	17	5			
Carried forward					-24	14	3

70/a

92/3

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

Prof. Georg Lukacs

Royalty Statement per 1.7.68

THE MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home Sales	86 copies @ 16s	6. 17. 6
Exports	46 copies @ 9/7	<u>2. 4. 2</u>
	part cheque	£9. 1. 8

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

92/1

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

Prof. Georg Lukacs

Royalty Statement 1.7.68

GOETHE AND HIS AGE

Advance on publication

£100. 0. 0

part cheque

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Paid to Szerzoi Hatal

92/2

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukacs

Royalty Statement per 1.7.68

ESSAYS ON THOMAS MANN

Home Sales	53 copies @ 16s	4.4.10
Exports	31 copies @ 9/7	<u>1.9.9</u>
	part cheque	£5.14.7

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

92/4

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukacs

Royalty Statement per 1.7.68

THE HISTORICAL NOVEL

Beacon Press	50% of £25. 9. 0	12. 14. 6
Home Sales	56 copies @ 56s	10. 1. 8
Exports	45 copies @ £1. 1. 7	<u>4. 17. 3</u>
	part cheque	£27. 13. 5

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

for G.L.

93/1

Pro
Royalty statement to 31.12.67 Professor Georg Lukacs
copy to Hungarian Agency

Historical Novel

Home	65 copies	10% on 36s	11	14	0			
Exports	18 copies		1	19	6			
Beacon Press U.S.A.	royalties		12	10	0			

26 3 6

Meaning of Contemporary Realism

Home	69 copies	10% on 16s	5	10	4			
Exports	27 copies		1	6	4			

6 16 8

Essays on Thomas Mann

Home	21 copies	10% on 16s	1	13	8			
Exports	15 copies			14	4			

2 8 0

35 8 2

cheque sent to Agency
16.2.68

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

94/2

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Professor Lukacs royalty statement to 30 6 67

HISTORICAL NOVEL

Home sales	61 copies @ 36s	10%	10	19	8
Exports	20		2	3	2
			13	2	10

5.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

chaque £26.19.4 sent to Szerzoi.

94/3

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

Professor Lukacs royalty statement to 30.6.67

MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home sales	50 copies	16s @ 10%	4	0	0
Exports	27		1	6	4
			5	6	4

5.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

94/4

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

Professor Lukacs

Royalty statement to 30 6 67

ESSAYS ON THOMAS MANN

Home sales	12	10%	(16s)	19	3
Exports	12			11	6
				1	10 9

5.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

94/5

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSton 6073

Professor Lukacs royalty statement to 30.6.67

HISTORICAL NOVEL U.S. Edition

author's share of royalties from Beacon Press

£7.0.0.

6.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

1967 JUL 14

95

Professor Lukacs

Royalty statement to 30 6 67

ESSAYS ON THOMAS MANN

Home sales 12 10% (16s)
Exports 12

19 3
11 6
1 10 9

1 10 9
5 6 4
13 2 10
7 . .

5.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

26 19 11

95/1

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

Professor Lukacs royalty statement to 30 6 67

HISTORICAL NOVEL

Home sales	61 copies @ 36s	10%	10	19	8
Exports	20		2	3	2
			13	2	10

MTA FIL. INT.

Lukacs Arch.

5.7.67

95/2

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSon 6073

Professor Lukacs royalty statement to 30.6.67

MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home sales	50 copies	16s @ 10%	4	0	0
Exports	27		1	6	4
			5	6	4

5.7.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

95/3

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.
EUSon 6073

Professor Lukacs

royalty statement to 30 6 67

HISTORICAL NOVEL U.S.Edition

author's share of royalties from Beacon Press

£7.0.0.

6.7.67

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

96

The Merlin Press Ltd.
11 Fitzroy Square London W. 1.

Dear Sirs,

We have pleasurs in enclosing a cheque for £ 29,7,4 in respect of royalties due to Professor Georg Lukacs.

Your receipt in due course would be appreciated.

Yours truly

8.2.67

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

96/2

The Merlin Press Ltd.
11 Fitzroy Square London W. 1.

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 31.12.66

THE MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home sales	87 copies at 16s	6	19	2
Exports	38 copies at 9/7	1	17	1
Canada	3 copies at 55% off		2	3

part cheque £ 8 18 6

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

96/3

The Merlin Press Ltd
11 Fitzroy Square London W.1.

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 31.12.66

ESSAYS ON THOMAS MANN

Home sales	35 copies at 16s	2. 16. 0.
Exports	22 copies at 9/7	1 1 1

part cheque £ 3 17 1

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

97/1

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 31.12.66

The Historical Novel

Home sales	42 copies at 36s	7	11	3
Exports	35 copies at 1.1.7	3	15	6
Beacon Press	50% of £10.10. 0	5	5	0

part cheque £16 11 9

MTA FIL. INT.
Lukács Arch:

97/2

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 31.12.66

THE MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home sales	87 copies at 16s	6	19	2
Exports	38 copies at 9/7	1	17	1
Canada	3 copies at 55% off		2	3

part cheque £8 18 6

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

97

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 31.12.66

ESSAYS ON THOMAS MANN

Home sales	35 copies at 16s	2	16	0
Exports	22 copies at 9/7	1	1	1

part cheque £3 17 1

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

total = £29.7.4.

sent to Szeizoi Tojwado

98

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukács Statement of royalties to 30.6.66

THE MEANING OF CONTEMPORARY REALISM

Home sales	47 copies at 16s	3	15	2
Exports	30 copies at 9/7	1	7	2
Canada	3 copies at 55% off		2	3

part cheque £5 4 7

1.8.66

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

94/6

Royalty Statement

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON, MASS. 02108

Sales Period Ending: October 31, 1966 (Six Months)

Merlin Press Ltd.
112 Whitfield St.
London W. 1
England

Author Lukacs Title Historical Novel

Price \$2.45

<u>Type of Sale</u>	<u>No. Sold</u>	<u>Rate</u>	<u>Net Receipts</u>
Regular Sales	<u>186</u>	<u>6% list</u>	<u> </u>
Direct Mail Sales	<u>2</u>	<u>" "</u>	<u> </u>
50% Discount Or More	<u>116</u>	<u>" "</u>	<u> </u>
Export Sales	<u>(37)</u>	<u>" "</u>	<u> </u>

Total Royalty Earned \$ 39.40

Outside Income

Total **MTA FIL. INT.** \$ 39.40
Lukacs Arch.

Less: Unearned Royalty Balance

Net Unearned Royalty \$

Other Deductions

NET ROYALTY DUE \$ 39.40

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

98/1

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukács Statement of royalties to 30.6.66

THE HISTORICAL NOVEL

Home sales	44 copies at 36s	7	18	5
Exports	35 copies at 1.1.7	3	15	6

part cheque £10 13 11

1.8.66

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

98/2

THE MERLIN PRESS LTD.

11 Fitzroy Square London, W.1.

EUSton 6073

Prof. Georg Lukács

Statement of royalties to 30.6.66

ESSAYS ON THOMAS MANN

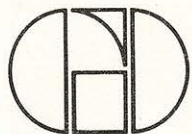
Home sales	33 copies at 16s	2	12	10
Exports	30 copies at 9/7	1	8	9
U.S. royalties on publication		65	3	9

part cheque

£69 7 4

1.8.66

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



GROSSET & DUNLAP, INC.
PUBLISHERS

51 MADISON AVENUE, NEW YORK, NEW YORK 10010

98/6

Date June 30, 1966

To MERLIN PRESS
112 WHITFIELD STREET
LONDON W. 1, ENGLAND

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

SETTLEMENT OF ROYALTY

TITLE OR DESCRIPTION		QUANTITY		ROYALTY NOW DUE		
		SOLD TO DATE	PREVIOUSLY SETTLED	QUANTITY	RATE	AMOUNT
ESSAYS ON THOMAS MANN \$1.95	Lukacs	3,533				
		@ .14625				
		\$ 516.70				
ESSAYS ON THOMAS MANN \$3.95	"	761				
		@ .395				
		\$ 300.60				
		\$ 817.30	\$1,750.00 *	(Aggregate)		0

* Payment to be made in accordance with the terms of the contract.

COPY

88/4

Royalty Statement

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON, MASS. 02108

Sales Period Ending: April 30, 1966

Merlin Press Ltd.
112 Whitfield St.
London W. 1
England

Author Lukacs Title Historical Novel
Price \$2.45

<u>Type of Sale</u>	<u>No. Sold</u>	<u>Rate</u>	<u>Net Receipts</u>
Regular Sales	294	6% list	
Direct Mail Sales	13	" "	
50% Discount Or More	61	" "	
Export Sales	10	" "	

Total Royalty Earned \$ 55.57

Outside Income

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

Total \$ 55.57

Less: Unearned Royalty Balance (25.64)

Net Unearned Royalty \$ _____

Other Deductions _____

NET ROYALTY DUE \$ 29.93

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

2

THE MERLIN PRESS Ltd.

112 Whitfield Street, London, W. 1.

Euston 2466

fu

Professor Georg Lukács.

Copy to: Szerzői Jogi Irodalmi Társaság, Budapest VII, Nyar U. 6.

Royalty Statement to 31.12.65.

HISTORICAL NOVEL.

Home Sales	73	@	36s.	213.	2s.	10d.
Export	71	@	21s. 7d.	7.	13.	4.
U.S.A.	300	@	12s.	18.	0.	0.

Part cheque 278. 16s. 2d.

MEMOIRS OF CONTEMPORARY REALISM.

Home Sales	49			49.	16s.	4d.
Export	25			1.	2.	5.
Can.	3				2.	5.

Part cheque 87. 2s. 10d.

ESSAYS ON LUKÁCS' MAIN.

Home Sales	29	@	10s.	22.	6s.	5d.
Export	36	@	9s. 7d.	1.	10.	4.

Part cheque 27. 2s. 9d.

Cheque £48.1.9.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

71

for Gary Lukács

98/5

Royalty Statement

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON, MASS. 02108

Sales Period Ending: October 31, 1965 (Six Months)

Merlin Press Ltd.
112 Whitfield St.
London W. 1

Author Lukács Title Historical Novel

Price \$2.45

<u>Type of Sale</u>	<u>No. Sold</u>	<u>Rate</u>	<u>Net Amount</u>
Regular Sales	<u>197</u>	<u>6% list</u>	<u> </u>
Direct Mail Sales	<u>6</u>	<u>" "</u>	<u> </u>
50% Discount Or More	<u>55</u>	<u>" "</u>	<u> </u>
Export Sales	<u>12</u>	<u>" "</u>	<u> </u>
Total Royalty Earned			\$ <u>39.69</u>
Outside Income			<u> </u>
Total			\$ <u>39.69</u>
Less: Unearned Royalty Balance			<u>(65.33)</u>
Net Unearned Royalty			\$ <u>(25.64)</u>
Other Deductions			<u> </u>
NET ROYALTY DUE			\$ <u>(25.64)</u>

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

99/1

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Royalty Statement to 1st July 1965.

George Lukács
Meaning of Contemporary Realism

Home Sales	75	@ 16s	£6	0s	0d
Export	21		1	0	3
Canada	4	55% off	3	0	
			Part cheque	£7	3s 3d

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

99/2

THE MERLIN PRESS Ltd.

112 Whitfield Street, London, W. I.

Euston 2466

Royalty Statement to 1st July 1965.

Prof. Georg Lukács.

Copy to Szerzői Joesvedo Hivatal,
Budapest V11, Nyar V.6, Hungary.

HISTORICAL NOVEL.

Home Sales	17	@	36s	£3	1s	3d
Export	7	@	21s.7d	15	9	
Canada	6	@	55% dis.	9	9	

Part cheque £4 6s 9d

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

100/2

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Royalty statement to 31.12.64. Georg Lukacs. Meaning of Contemporary Realism.

Home Sales	83	@	16s.	£6.12s. 9d.
Export "	37	@	9s.7d.	1.15s. 6d
Can. "	15	@	55% dis.	10s. 9d.

Part cheque £8.19s. Od.

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

Amplia

4619
99
~~132~~

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Royalty Statement to 1st July, 1965.

George Lukacs.
Essays on Thomas Mann.

Home Sales	141 @ 16s	£11.	5s.	8d.
Export	59 @ 9s.7d.	2	18	6
Canada	5 @ 55% discount		3	9
U.S. Advance Royalties on signature contract.		<u>65</u>	<u>3</u>	<u>9</u>
		£79	11s.	8d

*Wright found -
- £65.4.1.*

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

Part cheque £14. 7s 7d.

100/4

THE MERLIN PRESS Ltd.

112 Whitfield Street, London, W. 1.

Euston 2466

Royalty statement to 31.12.64. G. Lukacs. Essays on Thomas Mann.

Home Sales	302 @ 16s.	£24. 3s. 3d.
Export "	199 @ 9s. 7d.	9. 11s. 0d.
Can. "	30 @ 55% dis.	1. 1s. 8d.

Advance Feb. 65. £100

£34. 15s. 11d.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

100/3

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Royalty Statement to 31.12.64. Pro. Georg Lukacs. The Historical Novel.

Home Sales	26	@	36s.	@	10%	£4.	13s.	8d.
Export "	19	@	1.1.7			2.	1.	2
Can. "	14	@	55%			1.	2.	9.
Prentice Hall Rights	x					6.	5.	0.

ph. Cheque. £14. 2. 9.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

X for quoting excerpts

103/2

THE MERLIN PRESS

112 Whitfield Street, London, W.1.

Euston 2466

Prof. Georg Lukacs

Royalty statement HISTORICAL NOVEL to 1.1.64.

Home Sales	54 copies @ 36s	9	14	5	Book and post.	1	12	0
Export	40 " @ 1.1.7	4	6	4	pt. cheque	12	15	3
Canada	4 " @ 55%		6	6				

£14 7 3

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch

BARCLAYS BANK LIMITED
WARREN STREET STATION
(1)
293 EUSTON ROAD, LONDON, N.W.1.
20-91-37

103/3

THE MERLIN PRESS

112 Whitfield Street, London, W.1.

Euston 2466

Prof. Georg Lukacs

Royalty statement THE MEANING OF CON TEMPORARY REALISM to 1.1.64.

Home Sales	100	copies	@	16s	8	0	0
Export	80	"	@	9/7	3	16	8
Canada	3	"	@	55%		2	2

£ 11 18 10

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

BAROLAYS BANK LIMITED
WARREN STREET STATION
293 EUSTON ROAD, LONDON, N.W.1.
20-91-37 (1)
20-91-37

103/4

THE MERLIN PRESS

112 Whitfield Street, London, W.1.

Euston 2466

Prof. Georg Lukacs.

Royalty statement THE MEANING OF CONTEMPORARY REALISM to 1.1.64.

Home Sales	1000	copies	@	16s	8	0	0
Export	80	"	@	9/7	3	16	8
Canada	3	"	@	55%		2	2

£11 18 10

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

10/1/2

Royalty Statement

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON, MASS. 02108

Sales Period Ending: October 31, 1963 (Six Months)

Merlin Press, Ltd.
112 Whitfield Street
London W. 1
ENGLAND

Author Lukacs Title Historical Novel

Price \$2.45

Type of Sale	No. Sold	Rate	Net Amount
Regular Sales	<u>468</u>	<u>6% list</u>	
Direct Mail Sales	<u>13</u>	<u>"</u>	
50% Discount Or More	<u>126</u>	<u>"</u>	
Export Sales	<u>51</u>	<u>"</u>	

Total Royalty Earned \$ 96.73

Outside Income _____

Total MTA FIL. INT.
Lukacs Arch. \$ 96.73

Less: Unearned Royalty Balance (322.14)

Net Unearned Royalty \$ (225.41)

Other Deductions _____

NET ROYALTY DUE \$ (225.41)

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

(105)

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Professor Georg Lukacs

Royalty Statement to 30th June 1962

THE HISTORICAL NOVEL

Home Sales	579 copies @ 36s.	£104.	4.	5d.
Export Sales	396 copies @ 21/7d.	42.	14.	8d.
Canadian Sales	18 copies @ 55% off	1.	9.	2d.
		<hr/>		
		£148.	8.	3d.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Books (B.H. Blackwell)	£9.	3.	0.
postage		13.	7.
O'Neill works	10.	14.	6.
various books	1.	19.	6.
postage	1.	2.	6.
Cheque advance	£100.	0.	0.
Bank advance	24.	15.	2.
		<hr/>	
		£148.	8. 3.

Professor Georg Lukacs,
Szerzoi Jogvedo Hivatal,
Budapest VII,
Nyar-u 6.

£24.15.2. remitted through Bank.

(104)

THE MERLIN PRESS Ltd.
112 Whitfield Street, London, W. 1.
Euston 2466

Royalty Statement

Szerzői Jogvédő Hivatal,
Budapest VII,
Nyár U. 6.

14th May 1963

(for transfer to Georg Lukacs)

Advance Royalty for THE MEANING
OF CONTEMPORARY REALISM

£100. 0. 0.

U.S. Royalty for HISTORICAL NOVEL

£89. 5. 4.

£189. 5. 4.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

*Aktuális jogvédőnek 1963. máj 14-én
Hester Eve
London*

10/1/3

BEACON PRESS
25 Beacon Street
BOSTON 8, MASS

Royalty Statement
April 30, 1963

Six months ending
4-30

Merlin Press, Ltd.
112 Whitfield Street
London W 1, England

Author Lukacs Title Historical Novel

Price 2.45

Type of Sale	No. Sold	Rate	Net Amount
Regular Sales	828	6% list	
Direct Mail Sales	25	"	
50% Discount Or More	295	"	
Export Sales	62	"	
Total Royalty Earned			\$ 177.86
Outside Income			
Total			\$
Less: Unearned Royalty Balance			500.00
Net Unearned Royalty			\$ 322.14
Other Deductions			
NET ROYALTY DUE			\$

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

** Figures in parenthesis indicate negative earnings.

INTERNATIONAL EDITORS Co BUENOS AIRES
ELSZÁMOLÁSAI
1963 - 1970

Nov 29

907

VI/149

INTERNATIONAL EDITORS' Co

Agencia Literaria

BUENOS AIRES,
Bmé. Mitre 1192

29 NOV 1963 196

120

STATEMENT
for

Mr. GEORG LUKACZ

	U\$S	U\$S
<u>SAGGI SUL REALISMO</u>		
Payment by Ediciones Siglo Veinte (advance)		150.--
for commission; 10%		15.--
		<hr/> 135.--
Payment of Income tax	10.80	
public accountant's fee	-.85	11.65
	<hr/>	<hr/>
NET IN YOUR FAVOUR.....	U\$S	123.35 <i>pm</i>
<p>Enclosed our cheque N° <u>792</u> on Bank of Boston, International.</p> <p>MTA FIL. INT. Lukács Arch.</p>		

1966 7813
1000 053-1
INTERNATIONAL EDITORS' CO.

BUENOS AIRES

B.M.E. MITRE 1192
PHONES: 38-9702
38-1906
CABLES: LIFEPLAY SAIRES

LITERARY AGENCY

BARCELONA

VIA LAYETANA 35
(APARTADO DE CORREOS 515)
PHONE: 222-31-33
CABLES: LIFEPLAY BARCELONA

BUENOS AIRES den 22. November 1966.

Artisjus
Bureau Hongrois pour la Protection
des Droits d'Auteur,
Budapest VII.

Betrifft: Ensayos sobre el realismo
von Prof. Lukacs.

Sehr geehrte Herren:

In Beantwortung Ihres Schreibens vom 8.d.M. (pd-6611)
bedauern wir, Ihnen mitteilen zu muessen, dass wir die
faelligen Abrechnungen des Verlages SIGLO VEINTE noch
nicht erhalten haben, man uns jedoch wiederholt ver-
sprach, dass sie bald zu erwarten sind.

Jedenfalls moechten wir Sie bitten, dem Verlag
Ediciones SIGLO VEINTE S.A.,
Maza 177, Buenos Aires,

einen eingeschriebenen Brief in franzoesischer Sprache
zu schreiben (mit einem Durchschlag an uns), in dem Sie
dem Verlag mitteilen, dass der Vertrag als ungueltig zu
betrachten ist, falls die Tantiemen fuer den bis zum 30.9.66
erfolgten Verkauf nicht bis zum 15.1.67 an uns gezahlt
werden.

Wir danken Ihnen im voraus fuer Ihre Hilfe und verbleiben

mit besten Gruessen

INTERNATIONAL EDITORS' CO.
Buenos Aires

Nicolás Costa

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

75

7560

ORIGINAL

247

Buenos Aires, 18 de mayo de 1967

Agencia Literaria
INTERNATIONAL EDITORS
BUENOS AIRES.

De nuestra consideración:
Cumpliendo con la cláusula respectiva del
contrato de edición correspondiente al libro
Titulo: ENSAYOS SOBRE EL REALISMO

Autor: GEORG LUCKÁŠ

nos es grato comunicarles que hemos vendido
de la 1ª edición (Tiraje: 3000 ejemplares)
desde su edición al 31 de marzo de 1967.

1.600 ejemplares

al precio de venta de \$ c/l. según detalle
quedando un saldo de 1.400 ejemplares.

DETALLE DE LOS DERECHOS DE AUTOR:

7 1/2 %	sobre: 800 ejs. a 520.	=-----	31.200.-	✓
	800 " " 620.	=-----	37.200.-	✓

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

68.400.-

64 Apr. ANTICIPO U\$S 150.-equiv.a

\$ 25.800.- ✓

65 May saldo a favor - del autor: \$ c/l. 42.600.-

Les saludamos muy atte. 2.000 U\$ 150.-

21820
20780

7 1/2 3000 p.l. - ig, p.l. 10" - EDICIONES SIGLO VEINTE S.A. C. S. L.

DTP. VIII/24

Sello y Firma:

74

18/22

ORIGINAL

264

Buenos Aires, Mayo 18 de 1967

Agencia Literaria
INTERNATIONAL EDITORS
BUENOS AIRES.

— De nuestra consideración:

Cumpliendo con la cláusula respectiva del contrato de edición correspondiente al libro
Titulo: TEORIA DE LA NOVELA

Autor: GEORGE LUKACS

nos es grato comunicarles que hemos vendido de la 1a edición (Tiraje: 3000 ejemplares) desde al

1100 ejemplares *pld.*

al precio de venta de \$ c/l. *à Pasa* 400.-

quedando un saldo de 1900 ejemplares.

DETALLE DE LOS DERECHOS DE AUTOR:

7 1/2 % sobre: 1100 ej. a 400.- = 33.000.-

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

65 mirc.

ANTICIPO U\$S 150.-- equivalen a \$ 22.755
saldo a ~~x~~ favor - del autor: \$ c/l. 10.245.--

Les saludamos muy atte.

EDICIONES SIGLO VEINTE

Sello y Firma:

7'5% 3000 pld. qd. pld. 10%

74/a

From INTERNATIONAL EDITORS' Co., Bmé. Mitre 1192, BUENOS AIRES

4th August, 1967

to
Messrs.
ARTISJUS
Bureau Hongrois pour la Protection
des Droits d'Auteur,
BUDAPEST

Your Ref. Kf-18102/17

Dear Sirs,

Georg Lukacs: THEORIE DES ROMANS - SAGGI SUL REALISMO

Enclosed please find our statement corresponding to Siglo Veinte's royalties from publication up to March 31st, 1967. The original royalty statements were sent off to you on July 10th, 1967.

Please note that Siglo Veinte paid erroneously twice the advance on SAGGI SUL REALISMO and forgot to deduct the first payment in their statement, so that you have to deduct another advance, i.e., Arg.\$ 21.820.- (equivalent of U\$S 150.- paid to you on November 1963) from the amount of Arg.\$ 42.600.- shown as balance in your favour in Siglo Veinte's statement.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Yours sincerely,
Nicolás Costa

74/21

INTERNATIONAL EDITORS' Co

Agencia Literaria

BUENOS AIRES, August 4, 1967
Bmé. Mitre 1192

STATEMENT

for

Georg Lukacs c/o ARTISJUS - Bureau Hongrois pour la Protection des Droits d'Auteur

	Arg. \$	Arg. \$	Arg. \$
Payment by Ediciones Siglo Veinte S.A. fro royalties due for: <u>THEORIE DES ROMANS</u> from publication up to 31.3.1967	10.245		
<u>SAGGI SUL REALISMO</u> from publication up to 31.3.1967	20.780.-	31.025.-	
Our commission, 10%			3.102.-
Income Tax,			2.234.-
Public accountant's fee,			179.-
Bank charges on transfer license and transference,		6.108.-	593.-
NET IN YOUR FAVOUR.....	Arg. \$	24.917.-	
At the present exchangerate of Arg. \$ 350.- per dollar:		US\$ 71.19	
The above amount is being transferred to you through the First National City Bank, Buenos Aires branch.-			

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

74/1

OTR VIII. 24.

INTERNATIONAL EDITORS' Co., Av. Cabildo 1156, BUENOS AIRES

14th September, 1970

Dr. Ternovszky
ART ISJUS
BUDAPEST

2505
1970 SEP 22



6863.

Dear Dr. Ternovszky,

Re: Our transfer of US\$ 165.92

In reply to your letter of 4th September, enclosed please find copy of our statement sent to you on 13th July together with a covering letter. We hope that this will enable you to trace this matter.

Yours sincerely,


Nicolás Costa

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

NC/vk

72/1

INTERNATIONAL EDITORS' Co., Av. Cabildo 1156, BUENOS AIRES

1977 JUL 28
1874

17th July, 1970

ARTISJUS
BUREAU HONGROIS POUR LA PROTECTION DES DROITS D'AUTEUR
BUDAPEST

6863

Dear Sirs,

Lukacs: THEORIE DES ROMANS; SAGGI SUL REALISMO

Enclosed please find our statement corresponding to Siglo Veinte's royalties on the above titles from 1. 4.67 to 30. 9.68. The sum of US\$ 165.92 is being transferred to you through the First National City Bank, Buenos Aires.

Yours sincerely,

Nicolás Costa

NC/vk

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

X.10
73/1

ad 6862
" 6863

STATEMENT
for

Georg Lukacs c/o BUREAU HONGROIS POUR LA PROTECTION DES
DROITS D'AUTEUR, Budapest

	U\$S	U\$S	U\$S
Georg Lukacs: THEORIE DES ROMANS			
Payment by Ediciones Siglo Veinte S.R.L., -advance-		150.--	
our commission		15.--	
		135.--	
Payment of Income tax	10.80		
public accountant's fee	-.90		
Bank charges on transfer license and transference <i>bankholtsy</i>	2.--	13.70	121.70
Georg Lukacs: SKIZZE EINER GESCHICHTE DER NEUEN DEUTSCHEN LITERATUR			
Payment by Ediciones Siglo Veinte S.R.L., -advance-		150.--	
our commission		15.--	
		135.--	
Payment of Income tax	10.80		
public accountant's fee	-.90		
Bank charges on transfer license and transference	2.--	13.70	121.70
NET IN YOUR FAVOUR		U\$S	242.60

The above amount is being transferred to you today through the First National City Bank, Buenos Aires branch.

MTA FIL. INT.
Lukacs Arch.

76

GIULIO EINAUDI EDITORE TORINO ELSZÁMOLÁSAI
1964 - 1965

908
VI/150



20/2

Prof. György Lukács - Estratto-conto al 31 dicembre 1963
Saggi sul realismo

 in vendita copie 2.700
 esaurito =====

II edizione

 in vendita copie 1.350
 esaurito =====

 copie 1.713 a L. 1.500 - cad. copia (8%) L. 120 L. 205.560
 " 2.337 " " 2.000 " " " " 160 " 373.920

Il marxismo e la critica letteraria

 in vendita copie 2.700
 esaurito =====

II edizione

 in vendita copie 1.314
 esaurito =====

copie 4.014 a L. 2.000 - cad. copia (8%) L. 160 L. 642.240

Breve storia della letteratura tedesca

 in vendita copie 2.700
 rimanenza al 31.12.63 " 171
 vendute " 2.529
 =====

copie 2.529 a L. 1.200 - cad. copia (5%) L. 60 L. 151.740

Il significato attuale del realismo critico

 in vendita copie 2.700
 esaurito =====

copie 2.700 a L. 800 - cad. copia (5%) L. 40 L. 108.000

Distruzione della ragione

 in vendita copie 2.700
 rimanenza al 31.12.63 " 211
 vendute " 2.489
 =====

copie 2.489 a L. 6000 = cad. copia (8%) L. 480 L. 1.194.720

L. 2.676.180

 MTA FIL. INT.
 Lukács Archiv



		riporto	L. 2.676.180
<u>Il giovane Hegel</u>			
in vendita	copie 2.250		
rimanenza al 31.12.63	" 833		
vendute	" 1.417		
	=====		
copie 1.417 a L. 6.000 - cad. copia (8%) L. 480		L.	<u>680.160</u>
		L.	3.356.340
edizione Mondadori <u>Breve storia</u>		"	<u>50.000</u>
		L.	3.406.340
versamenti (L. 165.000) e fatture per volumi		"	<u>458.531</u>
		L.	2.947.809
		=====	
totale a Suo credito			S.E.OD.O.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



1967. II. 6. level melléklet

20

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

10 hari k'adib'ben ip'len
an' at'ut'at'ak

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

I reglet 1967. II. 6. 333.369

Arts-puri

Prof. György Lukács - Estratto-conto al 31 dicembre 1965

Il marxismo e la critica letteraria ("P.B.E.")

in vendita copie 9.056
rimanenza al 31.12.65 " 3.112
vendute " 5.944

=====
copie 5.000 a L. 1.500 - cad. copia (5%) L. 75 L. 375.000
" 944 " " " " (7 1/2%) " 112,50 " 106.200

Breve storia della letteratura tedesca

esistenza al 31.12.63 copie 171
esaurito ===

II edizione

in vendita copie 5.400
rimanenza al 31.12.65 " 2.556
vendute " 2.844

=====
copie 171 a L. 1.200 - cad. copia (5%) L. 60 L. 10.260
" 2.243 " " 1.000 " " " 50 " 112.150
" 601 " " " " " (7 1/2%) " 75 " 45.075

Distruzione della ragione

esistenza al 31.12.63 copie 211
esaurito ===

II edizione

in vendita copie 2.700
rimanenza al 31.12.65 " 2.470
vendute " 230

=====
copie 441 a L. 6.000 - cad. copia (8%) L. 480 L. 211.680

Il giovane Hegel

esistenza al 31.12.63 copie 833
rimanenza al 31.12.65 " 393
vendute " 440

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

=====
copie 440 a L. 6.000 - cad. copia (8%) L. 480 L. 211.200

Il romanzo storico

in vendita copie 5.400
rimanenza al 31.12.65 " 2.652
vendute " 2.748

=====
L. 1.071.565

20/1



	riporto	L.	1.071.565
copie 2.748 a L. 2.000 - cad. copia (5%) L. 100		"	274.800
		L.	<u>1.346.365</u>
diritti pervenuti da Mondadori		"	11.847
a Suo credito per e.c. precedente		"	<u>2.947.809</u>
		L.	4.306.021
versamenti effettuati a Suo favore	L. 450.000		
fatture per acquisto volumi	" 31.310		
tasse già pagate a nome Suo	" <u>60.437</u>		
		L.	<u>541.747</u>
a Suo credito		"	3.764.274
tasse che dovranno essere dedotte		"	<u>430.633</u>
totale a Suo credito		L.	<u>3.333.641</u>

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

S. E. OD. O.



LES TEMPS MODERNES PARIS ELSZÁMOLÁSA
1964 febru. 21.

909
VI/151

Les Temps Modernes

revue mensuelle

30, rue de l'Université — Paris (7^e)

Babylone 17-90

C. C. P. Paris 6999-04

megválaszolatlan

Paris, le 21 Février 1964

FM/PV.

Monsieur Georg LUKACS
Union des Ecrivains Hongrois
BUDAPEST

Monsieur,

Nous vous informons que nous donnons ordre à notre banque, la SOCIETE GENERALE, de vous verser la somme de 185,84 F.

Cette somme représente, après déduction des impôts, vos droits pour la nouvelle intitulée "Contribution au Débat Entre la Chine et l'Union Soviétique" :

Droits pour 23 pages	230,00 F.
Impôts 24% des 80% de 230 F. soit 24% de 184 F.	44,16

Nous vous souhaitons bonne réception de cette somme et vous prions de croire, Monsieur, en nos distingués sentiments.

La Comptabilité Auteurs.

Tranzer

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

THE TIMES PUBLISHING COMPANY LIMITED
LONDON ELSZÁMOLÁSA
1964

may 14.

910

~~152~~

Vf/152

121

THE TIMES PUBLISHING COMPANY LIMITED
Printing House Square,
London,
E.C.4.

14th. May 1964

Dear Sir,

We have asked our bankers to
remit to you the sum of :-

£20. 0. 0.

in payment of your contributions to
this Company's publications in

April 1964

Yours Faithfully,
for THE CHIEF ACCOUNTANT.



MTA FIL. INT
Lukács Arch.

Professor Georg Lukács.

VERLAG RÜTTEN & LOENING BERLIN ELSZAMOLÁSA
1964

nov. 27

911

VI/153

109/1

VERLAG RÜTTEN & LOENING BERLIN



Verlag Rütten & Loening · Berlin W 8 · Französische Straße 32

Herrn
Georg Lukacs

B u d a p e s t V
Belgrad RKP 2 V. Em 5

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	BERLIN W 8
		Sa.	Französische Straße 32
Betrifft:			27.11.1964

Wir teilen Ihnen mit, daß am 21.11.64 der Betrag von
Forint 327,73 = MDN 80,--

an Sie transferiert wurde.



Diesen Betrag bitten wir, wie folgt zu verwenden:

Honorar für "Eisler-Sonderheft"

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Wir wären Ihnen verbunden, wenn Sie uns den Eingang kurz bestätigen würden.

Mit freundlichen Grüßen
Verlag Rütten & Loening

Verlagsleitung	Rechnungswesen
	
(Hähn)	(Oys)

SUGAR EDITORE S.R.L. MILANO ELSZÁMLASAI
1965-1969 more 31

912

VI/154

sugar editore

S

119/2

Ufficio Contabilità

Milano, 31 Marzo 1965

Egr. Prof.
GYORGY LUKACS
Belgrad RKP 2
BUDAPEST 5 (Ungheria)

Gyorgy Lukács - TEORIA DEL ROMANZO

RENDICONTO AL 31 DICEMBRE 1964

Copie vendute complessivamente n° 1120

Percentuale 7% su prezzo di copertina lit. 1.500.=

Percentuale 7% = 105x1120

lit. 117.600.=

Vs. credito

" 117.600.=

MTA FIL. INT
Lukács Arch.

S.E. & O.

SUGAR EDITORE S.r.L.

SUGAR EDITORE S.R.L.
Il Consigliere Delegato

MG/nv

119/3

sugar editore **S**

Ufficio Contabilità

Milano, 31 Marzo 1965

Egr. Prof.
GYORGY LUKACS
Belgrad RKP 2
BUDAPEST 5 (Ungheria)

Gyorgy Lukàcs - ANIMA E LE FORME

RENDICONTO AL 31 DICEMBRE 1964

Copie vendute complessivamente n° 750

Percentuale 7% su prezzo di copertina Lit. 1.600.=

Percentuale 7% = 112x750	Lit. 84.000.=
	<hr/>
Vs. credito	" 84.000.=
	<hr/> <hr/>
	S.E. & O.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

SUGAR EDITORE S.r.L.

SUGAR EDITORE S.R.L.
Il Consiglio Delegato

MG/nv

Milano, 30 Giugno 1969

Ufficio Contabilità

Egr. Prof. GYORGY LUKACS
Belgrad RKP 2
BUDAPEST 5 (Ungheria)

Gyorgy Lukacs -TEORIA DEL ROMANZO

RENDICONTO AL 31 MARZO 1969

Copie vendute complessivamente N° IIII8

Percentuale 7% su prezzi di copertina £. I.500.=

Percentuale 7% = 105 x I.II8

£. II7.390.=

Ns. versamento I.968

" II7.600.=

Ns. credito

£. ===== 210.=

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

S.E.&O.

MG/DA.

SUGAR EDITORE. S.r.L.

EDICIONS 62 S.A. BARCELONA ELSZÁMOLÁSAI
1965-1970

sept 18.

(913)

VI/155

REG. -

2560/25

Barcelona, 10-6-65

Artisjus, Hungarian Copyright Office
V. Déak Ferenc, 15.
Budapest
-Hungary-

Dear Sirs,

We enclose herewith a check number 20351/1001 of Banco de la Propiedad y del Comercio, of.....
100 Dollars USA for covering the advance payment stipulated in the clause of the contract granting the Catalan rights on the work GOETHE ES KORA - GOETHE UNS SEINE ZEIT, by Georg Lukács.

Very sincerely yours,

EDICIONS 62, S. A.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

R. Bastardes
Ramon Bastardes.
Manager.-

Mellékeltet

Pénz-nyel átadva: 1965. jún. 19

*x) \$ 100.- összeg
cskk a közigazgatás-ban
6/17 Gáspár*

63

edicions 62 s/a

18102

REF. cg.-

Barcelona, 18-9-1965

Mr. Georg Lukács
c/o ARTISJUS Hungarian Copyright Office
V. Déak Ferenc u. 15
Budapest
-Hungria-

5395
1965 DRT 5.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Dear Sirs,

We enclose herewith a check number E 20425/1075 of Banco de la Propiedad y del Comercio, of.....
✓ 100'-- dollars USA for covering the advance payment stipulated in the clause 2 of the contract granting the Catalans rights on the work

- Die theorie des romans, by Georg Lukács.

Very sincerely yours,

EDICIONS 62, S. A.

Carmina Garcia i Roca

Carmina Garcia i Roca
Comptabilitat.

62

edicions 62 sla

REF. Artisjus Hungarièn Office
V. Deak Ferene V.15
BUDAPEST
-Hungary-

Réglement droits d'auteur concernant le période 30-6-66
Auteur György Luckács
Ouvrage LA TEORIA DE LA NOVELLA

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DATES

Exemplaires vendus ^{SE} 603
Prix vente public 120'--ptes.
Prix globales des ventes 72.360'--ptes. ✓
Pourcentage 7'5%

REGLEMENT

	DEBIT	CREDIT
Montant des droits		5.427'--
A déduir: <u>impôt 7'5%</u>	470'02	
<u>reste à-valoir</u>	5.999'90	
TOTAL	6.469'92	5.427'--

szegedi bírói írás
SOLDE DEBITEUR 1.042'92

SOLDE CREDITEUR

Barcelone le

58

* Sans déduir possibles renvois.

edicions 62 sla

Artisjus
V. Déak Férénc, 15
REF. Budapest

Réglement droits d'auteur concernant le période 31-12-67

Auteur G. Lukács

Ouvrage GOETHE I EL SEU TEMPS - Goethe es Kora

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DATES

Exemplaires vendus* 402 /

Prix vente public 285'-- /

Prix globales des ventes 114.570'-- /

Pourcentage 7'5% /

REGLEMENT

Montant des droits 8.592'75

A déduir: 7'5% impôt 644'45

..... à-valoir 1965 jul 6.000'90

TOTAL 6.645'35 8.592'75

SOLDE DEBITEUR

SOLDE CREDITEUR 1.947'40

Barcelone le 9-3-68

* Sans déduir possibles renvois.

61

edicions 62 sla

REF. Artisjus
v. Deak Fèrenc u 15
Budapest

Règlement droits d'auteur concernant le période 30-6-67 a 31-12-67
Auteur G. Lukács
Ouvrage TEORIA DE LA NOVELLA - Die theorie des romans

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DATES

Exemplaires vendus[✽] 85 /
Prix vente public 120 /
Prix globales des ventes 10.200'— /
Pourcentage 7'5% /

RÈGLEMENT

	DÉBIT	CREDIT
Montant des droits		765'— ✓
<u>A déduir:</u> 7'5% impôt	57'37 ✓	
reste à-valoir	1.042'92 ✓	
TOTAL	1.100'29 ✓	765'— ✓
<i>szigorú kötelezettség</i> SOLDE DEBITEUR	335'29 ✓	
SOLDE CREDITEUR		

Barcelona le 9-3-68 55

✽ Sans déduir possibles renvois.

BANCA CATALANA

Apartado 1505

Barcelona, 8 de Junio de 1968

EDICIONES 62, S.A.
Casanova, 71
BARCELONA

Muy señores) nuestro(s):

Poseemos su atenta del
Comunicamos a usted(es) que, según detalle a continuación,
hemos ADEUDADO en su apreciable cuenta.

IMPORTE	CONCEPTO
1.947,86	Ref.: PM. 2.480 por \$CTA. 27,90 Contravalor de \$CTA. 27,90 al cº 69,816, importe que siguiendo sus instrucciones y a través del Instituto Español de Moneda Extran- jera hemos transferido a ARTISJUS de Hungría. Nuestra comisión de cambio al 2%o. Mínimo.
10,—	Repercusión ITE.
0,20	Gastos de Correo.
10,—	Esta liquidación es provisional. Nos reservamos el derecho de volver sobre la misma en cualquier caso de fluctuación del cambio.
1.968,06	en total, valor hoy

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Les saludamos atentamente
BANCA CATALANA
por parte:

600

edicions 62 sla

T. Bertrán
Mz

1488

REF 4070 JUN 17

Barcelona, 3 junio 1970

Artisjus
v. Deák Ferenc u. 15
Budapest

BY

Señores:

Nos es grato remitirles detalle de la liquidación, situada a 31-12-69, de los derechos de autor devengados por la obra de G. Lukács, TEORIA DE LA NOVELLA y esperamos que merecerá su aprobación. Oportunamente recibirán el pago correspondiente.

En cuanto a GOETHE I EL SEU TEMPS, debemos comunicarles que, durante el mismo periodo, el movimiento de entradas y salidas en nuestro almacén, refleja un saldo negativo, circunstancia que ponemos en conocimiento de ustedes para los efectos oportunos.

Sin otro particular, les saludamos muy atentamente

C. García Roca
Carmina García Roca.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

50

La 1970 en dimencióne gijet bhermi en 1968 en Ptas 18086 e
en ven de-on suscep " 449.55

~~1111~~

100 Ptas = 1,42857 US\$

1971-IV 50

449.55
180.86
Ptas 630.41 = 70

edicions 62 s/a

REF. CG.-

Barcelona, 4 julio 1969

18102

Artisjus
V. Déak Férénc, 15.
Budapest

Señores:

Informamos a ustedes que durante el período que comprende desde la liquidación anterior hasta 31-12-68, no se han registrado ventas de la obra de G. Lukács, "Goethe es kora". Por el contrario, acompañamos detalle de la liquidación correspondiente a "Die theorie des romans", que esperamos merecerá su aprobación.

→ minus Artisjus

Dado que la cantidad resultante a su favor no es elevada, (180'86 ptas), sugerimos a ustedes de dejarla anotada en su apreciada cuenta y esperar hasta la próxima liquidación para incrementarla al saldo que resulte entonces y efectuar el pago conjuntamente.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Confiamos que no tendrán inconveniente en ello y, sin otro particular, nos es grato saludarles muy atentamente

C. García Roca
Carmina García-Roca

"Die Theorie des Romans"
múltiples por 180.86 Ptas, se
no es un crédito a la librería
más un préstamo.

52

edicions 62 s/a

casanova, 71, 2n.-1.ª | tel. 253 94 00ª | barcelona-11

Artisjus
V. Déak Férénc 15
Budapest
Hungria

Liquidació drets d'autor corresponents al període jusqu'au 31-12-68
Règlement droits d'auteur concernant la période

Autor G. Lukács
Auteur

Obra TEORIA DE LA NOVELLA
Ouvrage Die theorie des romans

DADES (Données)

Exemplars venuts * 28
Exemplaires vendus

Preu venda al públic 120'--
Prix vente au public

Valor global de les vendes 3.360'--
Prix global des ventes

Percentatge 7'5%
Pourcentage

LIQUIDACIÓ (Règlement)

Import dels drets
Montant des droits

A deduir 7'5% impôt
A déduire

reste à-valoir

TOTAL
TOTAL

SALDO DEUTOR
SOLDE DÉBITEUR

SALDO CREDITOR
SOLDE CRÉDITEUR

DEURE (DÉBIT)	HAYER (CRÉDIT)
	252'--
18'90	
52'24	
71'14	252'--

Barcelona, 30-3-69

- * Sense descomptar possibles devolucions
- * Sans déduire possibles renvois

edicions 62 sla

REF. Artisjus Hungarian Copyright Office
V. Déak Pérenc, 15
Budapest

Règlement droits d'auteur concernant la période jusqu'au 30-6-68.....

Auteur G. Lukács.....

Ouvrage TEORIA DE LA NOVELLA.....
Die theorie des romans

DATES

Exemplaires vendus * 34.....

Prix vente public 120 pts.....

Prix globales des ventes 4.080 pts.....

Pourcentage 7'5%.....

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

RÈGLEMENT

Montant des droits 306'--

A déduire: 7'5% impôt 22'95

..... reste à-valoir 335'29

TOTAL 358'24 306'--

SOLDE DÉBITEUR 52'24

SOLDE CRÉDITEUR

Barcelone le 30-9-68

54

* Sans déduire possibles renvois.

edicions 62 s/a

Artisjus Hungarian Copyright Of.
REF.V. Deak Férenc 15
Budapest

Règlement droits d'auteur concernant la période jusqu'au 30-6-68

Auteur G. Lukács

Ouvrage GOETHE I. EL. SEU. TEMPS
Goethe es Kora

DATES

Exemplaires vendus * 0

Prix vente public

Prix globales des ventes

Pourcentage

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

RÈGLEMENT

Montant des droits

A déduire:

DÉBIT	CRÉDIT

TOTAL

SOLDE DÉBITEUR

SOLDE CRÉDITEUR

Barcelone le 30-9-68

* Sans déduire possibles renvois.

56

edicions 62 s/a

Pm

1224

1968 JUN 15

REF. cg.-

Barcelona, 11 junio 1968

Artisjus
V. Déak Férénc, 15
Budapest

Certificada

Ref.: G. Lukács, GOETHE ES KORA
G. Lukács, DIE THEORIE DES ROMANS.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

Señores:

Según fotocopia que adjuntamos, nos es grato informarles que, por mediación de la Banca Catalana, de ésta, hemos transferido a ustedes la cantidad de.....
Pesetas 1.947'86, correspondientes al saldo a su favor según liquidación situada al 31-12-67, de las ventas de las obras de referencia.

Esperando sea de su conformidad, les saludamos muy atentamente,

C. García Roca

Carmina García i Roca

*"Goethe es kora" katalán nyelvű
hirdetés 67. III. 31. sz. \$ 27.90*

VIII 31

59

ÉDITIONS PAYOT, PARIS ELSZÁMOLÁSAI
1966 - 1970

914

VI/156

ÉDITIONS PAYOT, PARIS

Société à responsabilité limitée au capital de 386.000F

106, BOULEVARD SAINT-GERMAIN

Tél. DANton 55-64

R. C. Seine 57 B 1125

143

Monsieur George Lukacs
Belgrad RKP, 2 V.EM.S.
BUDAPEST (Hongrie)

M

Nous avons l'honneur de vous remettre ci-dessous
le compte de vente de votre ouvrage au 31 décembre 19 65.

LE ROMAN HISTORIQUE (26 Fr)

1965					
Mai ... 25	Entrée d'édition	3.300	ex.		
décembre 31	reste en magasin	2.056			
	différence...1.244				
	passe..... 124				
	vente	1.120	ex. à	1,82	2.038,40
	à déduire : n/avance s/droits du 20/I2/63.....				2.000.--
	droits échus				38,40

Cette somme vous sera transmise par notre
banque prochainement.

S.E.O.O.

Lukacs Arch
INT. FIL. INT.

114/1

ÉDITIONS PAYOT, PARIS

Société à responsabilité limitée au capital de 386.000 F

106, BOULEVARD SAINT-GERMAIN

Tél. DANton 55-64

R. C. Seine 57 B 1125

Monsieur George Lukacs
Belgrad RKP, 2 V. EM.S.
BUDAPEST
(Hongrie)

M

*Nous avons l'honneur de vous remettre ci-dessous
le compte de vente de votre ouvrage au 31 décembre 1966.*

		LE ROMAN HISTORIQUE (26 fr.)			
1965					
Décembre	31	invendus suivant compte remis ...	2.056 ex.		
1966					
Décembre	31	reste en magasin	2.014 ex.		
		différence.....	42		
		passé	4		
		vente	38 ex. à	1,82	69,16
				=====	
					S.E.O.O.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Cette somme vous sera transmise par notre banque prochainement.

ÉDITIONS PAYOT PARIS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 386.000 FRANCS

R. C. SEINE 57 B 1125

N° I.N.S.E.E. 553-75-106-0102 E

106, BOULEVARD SAINT-GERMAIN - PARIS 6^e

C. C. P. PARIS 2579

TÉL.: 326-55-64

RELEVÉ DE COMPTE D'AUTEUR AU: 31 DECEMBRE 1968

NOM: MONSIEUR GEORGES

ADRESSE: BELGRAD RKP 2 V
BUDAPEST HONG

N° DE CODIFICATION: 107100

N° TITRE	LIBELLÉ	PRIX DE VENTE HORS TAXE	DROITS F	STOCK de DÉPART DU STOCK au 1 ^{er} JANVIER	NOUVEAU STOCK AU 31 DÉCEMBRE	EXEMPLAIRES HORS VENTE	EXEMPLAIRES "PASSE"	EXEMPLAIRES PASSIBLES DE DROITS	RELEVÉ DU TITRE		RE
									CRÉDIT	DÉBIT	
0595/0	LE ROMAN HISTORIQUE Prel. impôt à la source	2340	182	2014	1909		11	94	17108	32,64	17108
											$- 32,64$ $138,94$

REÇUS A DÉTACHER DE LA SOUCHE
ET A DÉLIVRER LORS DE CHAQUE PERCEPTION.

MTA FIL. INT.
Lukács Arché

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
DIRECTION GÉNÉRALE
DES IMPÔTS.

REVENUS NON COMMERCIAUX — RETENUE A LA SOURCE
DE L'IMPÔT SUR LE REVENU DES PERSONNES PHYSIQUES.
(Code général des Impôts, art. 105, 106 et 1671; Annexe III, art. 375 à 378, 380 et 381.)

REÇU 37

de la somme de (en toutes lettres) Cent dix-huit francs soixante quatre
centimes retenue au titre de l'impôt sur le revenu des personnes physiques
à M. Georges Lukács à Budapest.

Désignation et adresse de la personne,
société ou association ayant opéré la retenue.

A Paris le 9 Avril 1968

ÉDITIONS PAYOT, PARIS
106, Bd Saint-Germain
PARIS-6^e

MONTANT BRUT DU PAYEMENT. 1	MONTANT NET IMPOSABLE. 2	MONTANT DE LA RETENUE. 3
F. 171,08	F. 135,-	F. 32,64

ÉDITIONS PAYOT PARIS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 386.000 FRANCS

R. C. SEINE 57 B 1125

N° I.N.S.E.E. 553-75-106-0102 E

106, BOULEVARD SAINT-GERMAIN - PARIS 6°

C. C. P. PARIS 2579

TÉL. : 326-55-64

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

112

RELEVÉ DE COMPTE D'AUTEUR AU : 31 DÉCEMBRE 1964

NOM :

MONSIEUR GEORG

ADRESSE :

BELGRAD RKP 2
BUDAPEST

N° DE CODIFICATION :

107100

02

N° TITRE	LIBELLÉ	PRIX DE RÉFÉRENCE	DROITS F	STOCK de DÉPART OU STOCK au 1 ^{er} JANVIER	NOUVEAU STOCK AU 31 DÉCEMBRE	EXEMPLAIRES HORS VENTE	EXEMPLAIRES "PASSE"	EXEMPLAIRES PASSIBLES DE DROITS	RELEVÉ DU TITRE		
									CRÉDIT	DÉBIT	CRÉDIT
0595/0	LE ROMAN HISTORIQUE PREL. IMPOTS A LA SOURCE	2340	182	1082	527		56	499	90818	17437	
									90818	17437	73381

Transfert
Bancaire

EDICIONES GRIJALBO, S. A. BARCELONA SPANYOL O.
ELSZAMOLASAI
1967 - 1971

febr. 21.

915

VI/157



471
EDICIONES GRIJALBO, S. A.

Aragón, 386

BARCELONA - 9 (España) 21 de Febrero de 1967

TELEFONO 225 31 22
Cables: EDIGRIJALBO

MEMORANDUM

A la atención de: Artijus, Hungarian Copyright Office.
Hungria

Asunto: Derechos autor Georg Luckacs.

- Banca Catalana nos informa haber transferido a Ud. la suma de Dlrs. 750 por derechos de autor de los siguientes libros:

" EL REALISMO ALEMAN DEL SIGLO XIX "

" THOMAS MANN "

" GOETHE Y SU TIEMPO "

- Deseando que reciban prnto nuestra transferencia saludan a Uds. muy cordialmente

EDICIONES GRIJALBO, S. A.
Un Gerente

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

GH



EDICIONES GRIJALBO, S. A.

ARAGON, 386

BARCELONA-9 (España)

TELEFONOS { 226 42 01
225 31 22

Cables: EDIGRIJALBO

65/4

ABRECHNUNG DES BUCHES "ESTETICA" (7-8-9-10) (AESTHETIK) - Georg Lukács

Abrechnung per 31. Dezember 1970

Agent: LUCHTERHAND, Neuwied a.R.

Auflage	Vorheriger Vorrat	Verkaufte Ex.	Augenbl.Vorrat	Preis Pts.	7.5 %
Band I	727	360	367	200	Ptas. 5.400
Band II	1.778	599	1.179	300	" 13.478
Band III	1.848	480	1.368	250	" 9.000
Band IV	1'950	429	1.521	300	" 9.653
					<u>Ptas. 37.531</u>

\$ USA 537,--

54% von \$ USA 537,-- an Georg Lukács \$ USA 290,--
 6% " " " 537,-- " Theo Pinkus " " 32,--
 40% " " " 537,-- " Luchterhand " " 215,--

TOTAL: \$ USA 537,--

c.c. G. Lukács
 c.c. Th. Pinkus
 c.c. Luchterhand

MTA FIL. INT.
Lukács



EDICIONES GRIJALBO, S. A.

Aragón, 386

BARCELONA - 9 (España)

ES COPIA

6571
Cables: EDIGRIJALBO

TELEFONOS { 225 31 22
226 42 01

MEMORANDUM

A la atención de: **ARTISJUS** 1.2.1971
Hungarian Copyright Office
Deak Ferenc u. 15
BUDAPEST V. (Hungria)

Referencia: **"EL ASALTO A LA RAZON" (5)**
(Zerstoe rung der Vernunft) - G. Lukács
Abrechnung per 31.12.1970

Auflage: 4.000 Preis: Pts.400
=====

Vorrat: 2.723

Vorrat 31.12.70: 1.145

Verkauft 1970: 1.578
=====

**Fuer die erste Auflage von 4.000 Exem-
plaren zahlten wir US\$ 500.--.**

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



EDICIONES GRIJALBO, S. A.

Aragón, 386

BARCELONA - 9 (España)

Cables: EDIGRIJALBO

TELEFONOS { 225 31 22
226 42 01

65/2

ES COPIA

MEMORANDUM

A la atención de:

ARTISJUS
Deak Ferenc u. 15

1.2.1971

BUDAPEST V. (Hungria)

Referencia:

"GOETHE Y SU EPOCA" - Georg Lukács (1)
Abrechnung per 31.12.1970

Auflage:	4.000	Ptas.250/Stck
Vorrat:	3.091	
Vorrat 31.12.70:	<u>1.970</u>	
Verkaufte:	<u>1.121</u>	

Fuer jede Auflage von 4.000 Exemplaren
bezahlt wir US\$ 250.--.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch



EDICIONES GRIJALBO, S. A.

Aragón, 386

BARCELONA - 9 (España)

Cables: EDIGRIJALBO

TELEFONOS { 225.3122
226.4201

65

ES COPIA

MEMORANDUM

A la atención de:

ARTISJUS
Hungarian Copyright Office
Deak Ferenc u. 15

1.2.1971

BUDAPEST V. (Hungria)

Referencia:

"PROLEGOMENOS A UNA ESTETICA MARXISTA"
- Georg Lukács (6)
Abrechnung per 31.12.1970

Auflage: (zweite) 3.000 Ptas.250,-
=====

Vorrat: 2.608

Vorrat 31.12.70; 2.301

Verkauft in 1970: 307
=====

Fuer die zweite Auflage leisteten wir
eine Gesamtzahlung von US\$ 250.--.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch



EDICIONES GRIJALBO, S. A.

Aragón, 386

BARCELONA - 9 (España)

6573
Cables: EDIGRIJALBO
TELEFONOS { 225 31 22
 226 42 01

ES COPIA

MEMORANDUM

A la atención de: ARTISJUS
Hungarian Copyright Office
Deak Ferenc u. 15
BUDAPEST V. (Hungría)

1.2.1971

Referencia:

"THOMAS MANN" - Georg Lukács (3)
Abrechnung per 31.12.1970

Auflage: 4.000 Preis: 250 Ptas.

Vorrat: 2.898

Vorrat am 31.12.

1970: 2.480

Verkauf 1970: 418

Fuer die erste Auflage von 4.000 Exemplaren bezahlten wir US\$ 250.--.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

EDICIONES GRIJALBO, S.A.

Aragón, 386

BARCELONA

LIQUIDACION DE LA OBRA:

ESTETICA - (ASTHETIK) de Georg Lukacs.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Hasta el 31 diciembre 1969

Agente LUCHTERHAND - Neuwied am Rhein

Edición	Stock anterior	Ejemp.vendidos	Stock actual	Precio	7'5% de 1 a 3.000
Vol. I	1.293	566	727	200	Ptas. 8.490
Vol. II	2.760	982	1.778	300	" 22.095
Vol. III	2.777	929	1.848	250	" 17.419
Vol. IV	3.054	1.104	1.950	300	" 24.840

Ptas. 72.844

\$USA 1.040

54% sobre \$USA 1.040 - Georg Lukacs \$USA 561'60
6% " \$USA 1.040 - Theo Pinkus \$USA 62'40
40% " \$USA 1.040 - Luchterhand \$USA 416

Total \$USA 1040'--

c.c. Sr. Georg Lukacs.
c.c. Sr. Theo Pinjus
c.c. Luchterhand.-

DELEGACION EN MADRID
GAZTAMBIDE, A. MADRID-15



69/1

TELEFONO 225 31 22
Cables: EDIGRIJALBO

EDICIONES GRIJALBO, S. A.

ARAGON, 386

BARCELONA-9, 22 de Mayo de 1968

HERMANN LUCHTERHAND VERLAG GMBH
Neuwied am Rhein
BERLIN 20 - Alemania

Muy señores nuestros y amigos:

Acompañamos liquidación de la obra de Lukacs por ventas hasta el 31-XII-67.

Los derechos líquidos a percibir equivalen a Ptas. 77.921,-, que convertidas en dólares suponen \$USA. 1.113,18.

- Hemos decidido hacerles el pago directamente en dólares para evitar intervención oficial para así evitarles gastos, puesto que los Cheques que se envían han sido cedidos por nuestro Sr. Grijalbo.

El reparto de los \$USA. 1.113,18 de acuerdo con la Cláusula II del contrato firmado con ustedes corresponde a las siguientes cantidades:

54% s/.	1.113,18	- Georg Lukács	\$USA.	601,12
6% s/.	1.113,18	- Theo Pinkus	\$USA.	66,78
40% s/.	1.113,18	- H. Luchterhand	\$USA.	445,28
			<u>Total</u>	<u>\$USA.1.113,18</u>

Acompañamos Cheque a su orden por \$USA. 445,28 y enviamos a los señores Lukacs y Pinkus Cheque por las cantidades antes citadas, juntamente con copia de la presente.

Sin otro particular nos reiteramos attos. y ss.ss.

Cordialmente,
EDICIONES GRIJALBO, S. A.
Un Gerente

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Sr. Georg Lukacs - Budapest
Sr. Theo Pinkus - Zurich

EMPRESAS ASOCIADAS

JG/mcs.

ARGENTINA: Editorial Grijalbo Argentina, S. R. L. Casilla Correos 2697. BUENOS AIRES
BRASIL: Editorial Grijalbo, Ltda. Caixa Postal 8363. SAO PAULO
COLOMBIA: Editorial Grijalbo Colombiana, Ltda. Apartado Aéreo 8099 BOGOTA, D. E.
CHILE: Sala y Grijalbo, Ltda. Casilla 180-D. SANTIAGO
MEXICO: Editorial Grijalbo, S. A. Apartado 17-568. MEXICO, 17, D. F.
VENEZUELA: Ediciones Palante, C. A. - Apartado de Correos 11410 Chacao. CARACAS, D. F.



69/2

EDICIONES GRIJALBO, S. A.

BARCELONA (9), 31 Diciembre 1967

Aragón, 386 - Teléf. 225 31 22

LIQUIDACION de la obra:

ESTETICA - ASTHETIK - G. Lukács.

hasta el 31-XII-1967

Agente LUCHTERHAND - Neuwied am Rhein.

Edición	Stock anterior	Ejemplares vendidos	Stock actual	Precio venta	7,50% - 1/3.000-
Vol. I	4.000	2.707	1.293	Ptas. 200,-	Ptas. 40.605,-
Vol. II	4.000	1.240	2.760	" 300,-	" 27.900,-
Vol. III	4.000	1.223	2.777	" 250,-	" 22.931,-
Vol. IV	4.000	946	3.054	" 300,-	" 21.285,-
					Ptas. 112.721,-
Regalias devengadas anticipo					
D.M. 2.000,-					Ptas. 34.800,-
Saldo a su favor					Ptas. 77.921,-
					\$USA. 1.113,18

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

WESTDEUTSCHER RUNDFUNK KÖLN ELSZÁMOLÁSAI
1967

maj 17.

916

VI/158



WESTDEUTSCHER RUNDFUNK

ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

5 Köln, Wallrafplatz 5

Fernsprechnummer 2 07 01 - Postscheckkonto Köln 56 90

Herrn Georg Lukacs
 artisjus
 Bureau Hongrois
 pour la protection
 des droits d'auteur
 Budapest/Ungarn

4210/1210/131210 = 2.000.-
 170 = 500.-

Köln, den 17.5.67/Wei.

Ständiger Wohnsitz: (lt. Personalausweis) Staatsangehörigkeit: Finanzamt u. Steuer-Nr.:	Der Vertragsteilnehmer ist verpflichtet, dem WDR genaue Angaben über Staatszugehörigkeit und Wohnort (Haupt- und/oder Zweitsitz) zu machen. Das zuständige Finanzamt und die Einkommensteuer-Nr. (nicht Lohnsteuer-Nr.) sind ggf. zu vermerken. Bei unvollständiger oder unrichtiger Angabe trägt er die evtl. sich daraus ergebenden Folgen selbst.
--	--

VERPFLICHTUNGSSCHEIN

Wir übernehmen zu den umseitig aufgeführten Bedingungen Ihren Beitrag:

Manuskript

für die Sendung: **Georg Lukacs erzählt**

Wir zahlen hierfür einschl. der Arbeiten für Umgestaltung, Änderung u. Nachbesserung untenstehendes A = Ausarbeitungs- u./od. S = Sendehonorar.

Besondere Vermerke / Vereinbarungen:

./ . 25% Einkommensteuer = DM 500.-

Für Wiederholungen dieser Sendung besteht ~~kein~~ ~~Honoraranspruch~~ ein Honoraranspruch nach den umseitig aufgeführten Bedingungen.

Überweisung per / auf: **Kto. b. d. Ungarischen Nationalbank, Budapest (artisjus)**

~~Betrag wird an der Kassenausgabe~~ mit Vermerk: **für Georg Lukacs**

Auszuzahlender Betrag **DM** -----eintausendfünfhundert-----
 In Worten:

Aufnahme	Sendung	Art	Grundhonorar	Spesen	Abzüge	Auszuzahlender Betrag	Titel der Sendung
	31.3.67	A	1.000.-				Pol/Georg Lukacs erzählt
		S	1.000.-	EST	500.-	1.500.-	

ZUR BEACHTUNG!

Da der Verpflichtungsschein sowohl dem Finanzamt gegenüber als auch für den Vertragsteilnehmer als rechtmäßige Unterlage gilt, empfiehlt es sich, den Schein sorgfältig aufzubewahren.

WESTDEUTSCHER RUNDFUNK

i. V.

i. V.

Gesetzlicher Vertreter des Westdeutschen Rundfunks ist der Intendant. Der Westdeutsche Rundfunk kann auch von zwei vom Intendanten bevollmächtigten Personen vertreten werden. Einzelheiten über Umfang und Dauer der Vertretungsmacht enthalten die Vollmachtsurkunden. Auskünfte erteilt der Justitiar des Westdeutschen Rundfunks, 5 Köln, Wallrafplatz 5

Wir bitten, alle Zuschriften ausschließlich an die Anschrift des Westdeutschen Rundfunks, Köln, und nicht an Einzelpersonen zu richten.



WESTDEUTSCHER RUNDFUNK HONORARBEDINGUNGEN

für Urheber von Werken der Sprache und der Tonkunst

1. Der Vertragsteilnehmer (Urheberberechtigte) überträgt dem Westdeutschen Rundfunk — Anstalt des öffentlichen Rechts — im nachfolgenden WDR genannt, das ausschließliche Recht zur Verwendung des Werkes für Rundfunkzwecke im In- und Ausland, d. h. Fernsichtfunk, Hörrundfunk einschl. Drahtfunk, auch soweit sie z. Zt. noch nicht bekannt oder erfunden sind (z. B. Farbfernsehen), in den nachfolgenden Bedingungen als Rundfunkzwecke bezeichnet, sowie die damit in Verbindung stehenden Nebenrechte. Der WDR erhält hinsichtlich der damit übertragenen Rechte die uneingeschränkte Rechtsstellung des Urhebers an dem Werk, soweit dies zur Durchführung des Vertrages erforderlich ist.

Die Übertragung umfaßt auch Urheberrechte, welche dem Vertragsteilnehmer auf dem Gebiet des Rundfunks aufgrund künftiger Gesetzgebung erwachsen sollten.

Etwas weitere Rechte des Vertragsteilnehmers an der Fernsehsendung, der Hörrundfunksendung, dem Ton und / oder Bildträger (Film, Cineskope usw.) sind dem WDR mit zu übertragen.

2. Der WDR ist gemäß Ziffer 1 insbesondere berechtigt:

a) das Werk akustisch und optisch wahrnehmbar über alle ihm zur Verfügung stehenden Sender einschl. der Sender des Norddeutschen Rundfunks auszustrahlen, sowie über Drahtfunk zu verbreiten;

b) von der Darbietung des Werkes Ton- und / oder Bildträger jeder Art herzustellen und diese ganz oder teilweise für Rundfunkzwecke im In- und Ausland beliebig oft zu verwenden bzw. verwenden zu lassen. Die Verwendung für Rundfunkzwecke umfaßt auch die Archivierung der Ton- und / oder Bildträger und ihre nichtgewerbliche Nutzbarmachung für Prüf-, Lehr- und Forschungszwecke;

c) das Werk öffentlich aufzuführen / vorzutragen;

d) anderen in- und ausländischen Rundfunkanstalten (Sendegesellschaften für Hörrundfunk und / oder Fernsehen) zu gestatten, die vom WDR ausgestrahlt oder über Drahtfunk verbreiteten Sendungen zur gleichzeitigen eigenen Ausstrahlung, drahtlos oder über Draht, zu übernehmen;

e) anderen in- und ausländischen Rundfunkanstalten zu gestatten, Sendungen des WDR auf Ton- und / oder Bildträgern festzuhalten und diese auch wiederholt für Rundfunkzwecke zu verwenden oder verwenden zu lassen;

f) das Werk unter Wahrung seiner geistigen Eigenart für Sendezwecke zu bearbeiten bzw. bearbeiten zu lassen. Der Einwilligung des Vertragsteilnehmers zur Bearbeitung bedarf es nicht, wenn es sich um runderforderte Änderungen handelt, wodurch die geistige Eigenart des Werkes nicht berührt wird und wofür die Einwilligung nach Treu und Glauben durch den Autor nicht verweigert werden kann;

g) das Werk für Sendezwecke in eine andere Sprache zu übersetzen;

h) das Werk als Ganzes oder in seinen Teilen für die Herstellung eines Ton- und / oder Bildträgers zu verwenden, diesen mit Titeln zu versehen, zu vervielfältigen und fremdsprachlich zu synchronisieren;

i) das Werk zu vertonen;

k) den Titel des Werkes für Rundfunkzwecke zu benutzen, ohne hierzu verpflichtet zu sein;

l) Inhaltsangaben für die Programmdurchsagen und eigens dafür abgefaßte Schriften zu erstellen und zu verbreiten.

3. Der WDR ist berechtigt, ein zur Verwendung in Aussicht genommenes Exposé für die Gestaltung von Ton- und / oder Bildträgern und der Sendung als Ganzes oder ihrer einzelnen Teile nach seiner Wahl durch den Vertragsteilnehmer oder durch Dritte ausarbeiten oder fertigstellen zu lassen. Er ist auch berechtigt, die Sendung, den Ton- und / oder Bildträger unter Benutzung eines anderen Exposés endgültig zu gestalten, oder gestalten zu lassen.

4. Der Autor eines musikalischen, dramatisch-musikalischen oder pantomimischen Werkes ist verpflichtet, dem WDR das vollständige Orchester bzw. choreographische Material zur Verfügung zu stellen.

Mit der Ablieferung des Manuskriptes und / oder der Partitur überträgt der Vertragsteilnehmer dem WDR das Eigentum an diesen Werkstücken.

5. Der WDR ist berechtigt, die ihm übertragenen Rechte ganz oder teilweise an in- und ausländische Rundfunkanstalten zu übertragen, oder ihnen die Nutzung daran zu überlassen.

6. Der Vertragsteilnehmer steht dafür ein, daß

a) das Werk einschließlich des Titels keinerlei Anspielungen auf Personen, Personengruppen oder Ereignisse enthält, die dem WDR nicht bekanntgegeben sind;

b) an dem Werk ein Dritter nicht mitgearbeitet hat;

c) das Werk, dessen einzelne Teile, oder sein Inhalt nicht widerrechtlich dem selbständig erfundenen Inhalt fremder Werke entnommen sind;

d) die übertragenen Rechte nicht an einen Dritten übertragen wurden, oder daß ein Dritter nicht mit ihrer Ausübung beauftragt wurde.

7. Der Vertragsteilnehmer ist zur Verschwiegenheit über die internen Angelegenheiten und Vorgänge bei dem WDR verpflichtet. Er ist insbesondere verpflichtet, über den Inhalt von Hör- und Fernsehspielen und dergleichen, an deren Produktion er mitwirkt, gegenüber allen, denen der Inhalt nicht ohnehin bekannt ist, strengstes Stillschweigen zu bewahren, wenn der Inhalt offenbar der Öffentlichkeit vor der Sendung nicht bekannt werden soll. Handelt der Vertragsteilnehmer dieser Vereinbarung zuwider, dann zahlt er an den WDR eine Vertragsstrafe in Höhe seines Honorars für die Mitwirkung an dem betreffenden Stück, mindestens jedoch DM 1000,—. Weitere Schadensersatzansprüche bleiben vorbehalten.

8. Hat der Vertragsteilnehmer in dem Werk urheberrechtlich geschützte Beiträge anderer Autoren verwendet, so ist er verpflichtet, diese dem WDR in einer genauen Aufstellung mitzuteilen. Diese muß folgende Angaben enthalten:

Vor- und Zuname des betreffenden Autors (Übersetzer, Komponisten), den Titel der Arbeit und des Buches, in dem sie enthalten sind, die genaue Vers- und Prosazeilenzahl, bei gedruckten Werken den Verlag und die genaue Seitenangabe. Gegebenenfalls ist eine schriftliche Ermächtigung der Autoren bzw. Verlage deren Werke benutzt sind, beizufügen.

Für Arrangements (Bearbeitungen) hat der Vertragsteilnehmer die Genehmigung beim Verlag selbst einzuholen und diese dem WDR gegenüber nachzuweisen. Bei Drucklegung ist der Vertragsteilnehmer verpflichtet, den WDR hiervon in Kenntnis zu setzen. Unterbleibt die in Absatz 1—3 festgelegte Mitteilung, so hat der Vertragsteilnehmer etwaige urheberrechtliche Ansprüche anderer Autoren bzw. Verlage von sich aus abzugelten.

Werden gegen den WDR oder gegen eine nach Ziffer 5 berechnete Rundfunkanstalt (Sendegesellschaft) Schadensersatzansprüche im Zusammenhang mit diesem Vertrag gestellt, so hat der Vertragsteilnehmer die betreffende Rundfunkanstalt davon freizustellen.

9. Der WDR kann den Vertragsteilnehmer, soweit er der Autor des Werkes ist, oder den sonstigen Urheberberechtigten im Vor- bzw. Nachspann der Sendung, des Bildträgers und / oder bei der An- und Absage nennen, soweit nicht besondere Gründe dem entgegenstehen.

Diese Vereinbarung gilt analog auch für die gemäß Ziffer 5 berechtigten anderen in- und ausländischen Rundfunkanstalten.

10. Andere Rundfunkanstalten (Sendegesellschaften für Hörrundfunk und / oder Fernsehen, die nicht der ARD angehören) können Ton- und / oder Bildträger des WDR (Ziffer 2b) senden, oder Sendungen des WDR (Ziffer 2d und e) übernehmen. In diesen Fällen gehen die dem WDR gewährten Rechte auf die anderen Rundfunkanstalten über. Die anderen Rundfunkanstalten sind zu den in Ziffer 12c erschöpfend festgelegten Leistungen verpflichtet, soweit nicht eine einmalige Honorarzahung für sämtliche Rechtsübertragungen vereinbart wird.

11. Das Ausarbeitungshonorar bzw. das vereinbarte Entgelt wird fällig, sobald das Manuskript, das Exposé, das Arrangement, die Komposition usw. bei dem WDR vorliegt und die Unterschrift des Vertragsteilnehmers unter dieser vertraglichen Vereinbarung vollzogen ist (vgl. hierzu auch Ziff. 15).

Der Vertragsteilnehmer hat gleichzeitig mit Vorlage des unterzeichneten Vertrages die gemäß Ziffer 8, Absatz 1—3 verlangten Angaben zu machen. Das Sende- / Wiederholungshonorar wird nach der Sendung bzw. Wiederholung fällig.

12. a) Durch das umseitig vereinbarte Entgelt (Ausarb.- und Sendehonorar) sind alle Ansprüche des Vertragsteilnehmers für sein Werk und für die in Ziffer 2 dem WDR gewährten Rechte abgegolten, soweit nicht umseitig ein Wiederholungshonorar zusätzlich vereinbart wurde. Ein Wiederholungshonorar in Höhe des Sendehonorars ist zu entrichten, wenn der WDR das Werk wiederholt verbreitet. Regionalprogramme, die über einzelne oder eine Gruppe von Sendern des WDR ausgestrahlt werden, gelten ebenfalls als selbständige Programme. Bei Verwendung eines Teils des Werkes ermäßigt sich das Honorar entsprechend.

b) Die Verwendung eines Werkes zur Werbung für Rundfunkzwecke z. B. auf Ausstellungen, Messen, Festivals, sowie in Programmvorstellungen u. a. wird nicht vergütet.

c) Übernimmt eine andere Rundfunkanstalt (Sendegesellschaft) eine Sendung des WDR (Ziffer 2d) oder verwendet sie die Aufnahme einer Sendung des WDR (Ziffer 2b und e) für Zwecke des Rundfunks, so ist sie verpflichtet, für jede Sendung des Werkes (Erstsendung oder Wiederholungssendung) an den Vertragsteilnehmer mindestens 50% des umseitig vereinbarten Sendehonorars zu zahlen. Die andere Rundfunkanstalt kann mit dem Vertragsteilnehmer eine abweichende Vereinbarung treffen. Ist die andere Rundfunkanstalt nicht bereit, dem Vertragsteilnehmer mindestens 50% des Sendehonorars zu zahlen, so ist sie nur berechtigt, die Sendung des WDR zu übernehmen und die Aufnahme des WDR zu senden, wenn der Vertragsteilnehmer einwilligt.

Übernimmt der Deutschlandfunk eine Sendung, und wird diese Sendung von einer ausländischen Sendegesellschaft gleichzeitig über Drahtfunk verbreitet, so erhält der Urheber zusätzlich 20% des vom Deutschlandfunk gezahlten Sendehonorars.

d) Wird die Sendung des WDR gleichzeitig über Sender des Norddeutschen Rundfunks ausgestrahlt, so ist dafür eine besondere Vergütung nicht zu entrichten.

e) Weitergehende Ansprüche für die Übertragung der Rechte auf den WDR stehen dem Vertragsteilnehmer nicht zu.

13. Der WDR ist nicht verpflichtet, unter Benutzung des Stoffes oder Exposés des Vertragsteilnehmers einen Ton- und / oder Bildträger innerhalb einer bestimmten Zeit oder überhaupt herzustellen oder eine unmittelbare Sendung stattfinden zu lassen.

Sieht der WDR von der Herstellung eines Ton- und / oder Bildträgers oder von einer Sendung des Werkes ab, so entfällt der Anspruch auf das Sendehonorar. Im übrigen gilt der Vertrag als aufgelöst. Das Ausarbeitungshonorar bzw. der Anspruch darauf verbleibt dem Vertragsteilnehmer.

14. Der WDR ist berechtigt, aus Gründen, über deren Vorliegen er allein zu entscheiden hat, an Stelle des vereinbarten Zeitpunktes einen anderen Zeitpunkt für die Sendung, die Herstellung des Ton- und / oder Bildträgers oder deren Wiedergabe zu bestimmen. An den Vertragspflichten des Vertragsteilnehmers ändert sich hierdurch nichts. Dem Vertragsteilnehmer stehen wegen einer Verlegung des Zeitpunktes gegen den WDR Ansprüche auf Schadensersatz oder Rückübertragung der Rechte nicht zu. Der Vertragsteilnehmer kann gegen Rückerstattung bereits empfangener Honorarbeiträge vom WDR die Rückübertragung der Rechte verlangen, falls innerhalb von drei Jahren nach Vertragsabschluß eine Sendung nicht stattgefunden haben sollte bzw. ein Ton- und / oder Bildträger unter Benutzung des Werkes noch nicht hergestellt sein sollte. Die Geltendmachung weitergehender Ansprüche ist ausgeschlossen.

15. Die Annahme des Honorars oder eines Teils desselben gilt als Einverständniserklärung zu dieser Vereinbarung. Mit der Annahme des Honorars bestätigt der Vertragsteilnehmer, daß er beim WDR als freier Mitarbeiter und nicht als Arbeitnehmer tätig ist / war.

16. Die Ansprüche des Vertragsteilnehmers aus diesem Vertrag können nicht abgetreten werden. Sie verjähren innerhalb von drei Jahren nach Fälligkeit.

17. Abweichungen, Ergänzungen und Nebenabreden zu dieser Vereinbarung bedürfen der Schriftform.

18. Gerichtsstand für beide Teile ist Köln. Deutsches Recht ist anzuwenden.



WESTDEUTSCHER RUNDFUNK

ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

5 Köln, Wallrafplatz 5

Fernsprechnummer 2 07 01 - Postscheckkonto Köln 56 90

ax 661/2407 (6036/III)

Herrn
Georg Lukacs
p. Adr. artisjus
Bureau Hongrois, pour la protection des droits d'auteur
Budapest/Ungarn

4210/1210/131210 = 4.000.-
170 = 1.000.-

Köln, den 28.8.67/Wei.

Ständiger Wohnsitz: (lt. Personalausweis) **Budapest V, Belgrad rakpart 2**
Staatsangehörigkeit:
Finanzamt u. Steuer-Nr.:

Der Vertragsteilnehmer ist verpflichtet, dem WDR genaue Angaben über Staatszugehörigkeit und Wohnort (Haupt- und/oder Zweitsitz) zu machen. Das zuständige Finanzamt und die Einkommensteuer-Nr. (nicht Lohnsteuer-Nr.) sind ggf. zu vermerken. Bei unvollständiger oder unrichtiger Angabe trägt er die evtl. sich daraus ergebenden Folgen selbst.

VERPFLICHTUNGSSCHEIN

Wir übernehmen zu den umseitig aufgeführten Bedingungen Ihren Beitrag:

Manuskript

für die Sendung: **Georg Lukacs erzählt**

Wir zahlen hierfür einschl. der Arbeiten für Umgestaltung, Änderung u. Nachbesserung untenstehendes A = Ausarbeitungs- (Werkhonorar) u./od. S = Serdehonorar.

Besondere Vermerke / Vereinbarungen:

./. 25% Einkommenssteuer = DM 1.000.-

Für Wiederholungen dieser Sendung besteht ~~kein Honoraranspruch~~ - ein Honoraranspruch nach den umseitig aufgeführten Bedingungen.

Überweisung per / auf: **Kto. b. d. Ungarischen Nationalbank, Budapest (artisjus) mit Betrag wird an der Kasse ausbezahlt** Vermerk: **für Georg Lukacs**

Auszuzahlender Betrag in Worten: DM **-----dreitausend --**

Aufnahme	Sendung	Art	Grundhonorar	Spesen	Abzüge	Auszuzahlender Betrag	Titel der Sendung
	14.6.67	A	1.000.-				Pol/Georg Lukacs erzählt s.o. s.o.
		S	1.000.-				
	21.6.67	A	1.000.-				
		S	1.000.-	EST	1.000.-	3.000.-	

ZUR BEACHTUNG!

Da der Verpflichtungsschein sowohl dem Finanzamt gegenüber als auch für den Vertragsteilnehmer als rechtmäßige Unterlage gilt, empfiehlt es sich, den Schein sorgfältig aufzubewahren.

WESTDEUTSCHER RUNDFUNK

i. V.

i. V.

Gesetzlicher Vertreter des Westdeutschen Rundfunks ist der Intendant. Der Westdeutsche Rundfunk kann auch von zwei vom Intendanten bevollmächtigten Personen vertreten werden. Einzelheiten über Umfang und Dauer der Vertretungsmacht enthalten die Vollmachtsurkunden. Auskünfte erteilt der Justitiar des Westdeutschen Rundfunks, 5 Köln, Wallrafplatz 5

Wir bitten, alle Zuschriften ausschließlich an die Anschrift des Westdeutschen Rundfunks, Köln, und nicht an Einzelpersonen zu richten.



WESTDEUTSCHER RUNDFUNK HONORARBEDINGUNGEN

für Urheber von Werken der Sprache und der Tonkunst

1. Der Vertragsteilnehmer (Urheberberechtigte) überträgt dem Westdeutschen Rundfunk — Anstalt des öffentlichen Rechts — im nachfolgenden WDR genannt, das ausschließliche Recht zur Verwendung des Werkes für Rundfunkzwecke im In- und Ausland, d. h. Fernseh- und Hörfunk, einschließl. Drahtfunk, auch soweit sie z. Zt. noch nicht bekannt oder erfunden sind (z. B. Farbfernsehen), in den nachfolgenden Bedingungen als Rundfunkzwecke bezeichnet, sowie die damit in Verbindung stehenden Nebenrechte. Der WDR erhält hinsichtlich der damit übertragenen Rechte die uneingeschränkte Rechtsstellung des Urhebers an dem Werk, soweit dies zur Durchführung des Vertrages erforderlich ist.

Die Übertragung umfaßt auch Urheberrechte, welche dem Vertragsteilnehmer auf dem Gebiet des Rundfunks aufgrund künftiger Gesetzgebung erwachsen sollten.

Etwas weitere Rechte des Vertragsteilnehmers an der Fernsehsendung, der Hörfunksendung, dem Ton- und / oder Bildträger (Film, Cineskope usw.) sind dem WDR mit zu übertragen.

2. Der WDR ist gemäß Ziffer 1 insbesondere berechtigt:
- das Werk akustisch und optisch wahrnehmbar über alle ihm zur Verfügung stehenden Sender einschließl. der Sender des Norddeutschen Rundfunks auszustrahlen, sowie über Drahtfunk zu verbreiten;
 - von der Darbietung des Werkes Ton- und / oder Bildträger jeder Art herzustellen und diese ganz oder teilweise für Rundfunkzwecke im In- und Ausland beliebig oft zu verwenden bzw. verwenden zu lassen. Die Verwendung für Rundfunkzwecke umfaßt auch die Archivierung der Ton- und / oder Bildträger und ihre nichtgewerbliche Nutzbarmachung für Prüf-, Lehr- und Forschungszwecke;
 - das Werk öffentlich aufzuführen / vorzutragen;
 - ändern in- und ausländischen Rundfunkanstalten (Sendegesellschaften für Hörfunk und / oder Fernsehen) zu gestatten, die vom WDR ausgestrahlten oder über Drahtfunk verbreiteten Sendungen zur gleichzeitigen eigenen Ausstrahlung, drahtlos oder über Draht, zu übernehmen;
 - ändern in- und ausländischen Rundfunkanstalten zu gestatten, Sendungen des WDR auf Ton- und / oder Bildträgern festzuhalten und diese auch wiederholt für Rundfunkzwecke zu verwenden oder verwenden zu lassen;
 - das Werk unter Wahrung seiner geistigen Eigenart für Sendezwecke zu bearbeiten bzw. bearbeiten zu lassen. Der Einwilligung des Vertragsteilnehmers zu der Bearbeitung bedarf es nicht, wenn es sich um rundfunkbedingte Änderungen handelt, wodurch die geistige Eigenart des Werkes nicht berührt wird und wofür die Einwilligung nach Treu und Glauben durch den Autor nicht verweigert werden kann;
 - das Werk für Sendezwecke in eine andere Sprache zu übersetzen;
 - das Werk als Ganzes oder in seinen Teilen für die Herstellung eines Ton- und / oder Bildträgers zu verwenden, diesen mit Titeln zu versehen, zu vervielfältigen und fremdsprachlich zu synchronisieren;
 - das Werk zu vertonen;
 - den Titel des Werkes für Rundfunkzwecke zu benutzen, ohne hierzu verpflichtet zu sein;
 - Inhaltsangaben für die Programmdurchsagen und eigens dafür abgefaßte Schriften zu erstellen und zu verbreiten.
3. Der WDR ist berechtigt, ein zur Verwendung in Aussicht genommenes Exposé für die Gestaltung von Ton- und / oder Bildträgern und der Sendung als Ganzes oder ihrer einzelnen Teile nach seiner Wahl durch den Vertragsteilnehmer oder durch Dritte ausarbeiten oder fertigstellen zu lassen. Er ist auch berechtigt, die Sendung, den Ton- und / oder Bildträger unter Benutzung eines anderen Exposés endgültig zu gestalten, oder gestalten zu lassen.
4. Der Autor eines musikalischen, dramatisch-musikalischen oder pantomimischen Werkes ist verpflichtet, dem WDR das vollständige Orchester bzw. choreographische Material zur Verfügung zu stellen.
Mit der Ablieferung des Manuskriptes und / oder der Partitur überträgt der Vertragsteilnehmer dem WDR das Eigentum an diesen Werkstücken.
5. Der WDR ist berechtigt, die ihm übertragenen Rechte ganz oder teilweise an in- und ausländische Rundfunkanstalten zu übertragen, oder ihnen die Nutzung daran zu überlassen.
6. Der Vertragsteilnehmer steht dafür ein, daß
- das Werk einschließl. des Titels keinerlei Anspielungen auf Personen, Personengruppen oder Ereignisse enthält, die dem WDR nicht bekanntgegeben sind;
 - an dem Werk ein Dritter nicht mitgearbeitet hat;
 - das Werk, dessen einzelne Teile, oder sein Inhalt nicht widerrechtlich dem selbständig erfundenen Inhalt fremder Werke entnommen sind;
 - die übertragenen Rechte nicht an einen Dritten übertragen wurden, oder daß ein Dritter nicht mit ihrer Ausübung beauftragt wurde.
7. Der Vertragsteilnehmer ist zur Verschwiegenheit über die internen Angelegenheiten und Vorgänge bei dem WDR verpflichtet. Er ist insbesondere verpflichtet, über den Inhalt von Hör- und Fernsehspielen und dergleichen, an deren Produktion er mitwirkt, gegenüber allen, denen der Inhalt nicht ohnehin bekannt ist, strengstes Stillschweigen zu bewahren, wenn der Inhalt offenbar der Öffentlichkeit vor der Sendung nicht bekannt werden soll. Handelt der Vertragsteilnehmer dieser Vereinbarung zuwider, dann zahlt er an den WDR eine Vertragsstrafe in Höhe seines Honorars für die Mitwirkung an dem betreffenden Stück, mindestens jedoch DM 1000,—. Weitere Schadensersatzansprüche bleiben vorbehalten.
8. Hat der Vertragsteilnehmer in dem Werk urheberrechtlich geschützte Beiträge anderer Autoren verwendet, so ist er verpflichtet, diese dem WDR in einer genauen Aufstellung mitzuteilen. Diese muß folgende Angaben enthalten:
- Vor- und Zuname des betreffenden Autors (Übersetzer, Komponisten), den Titel der Arbeit und des Buches, in dem sie enthalten sind, die genaue Vers- und Prosazeilenzahl, bei gedruckten Werken den Verlag und die genaue Seitenangabe. Gegebenenfalls ist eine schriftliche Ermächtigung der Autoren bzw. Verlage deren Werke benutzt sind, beizufügen.

Für Arrangements (Bearbeitungen) hat der Vertragsteilnehmer die Genehmigung beim Verlag selbst einzuholen und diese dem WDR gegenüber nachzuweisen. Bei Drucklegung ist der Vertragsteilnehmer verpflichtet, den WDR hiervon in Kenntnis zu setzen. Unterbleibt die in Absatz 1—3 festgelegte Mitteilung, so hat der Vertragsteilnehmer etwaige urheberrechtliche Ansprüche anderer Autoren bzw. Verlage von sich aus abzugelten. Werden gegen den WDR oder gegen eine nach Ziffer 5 berechnete Rundfunkanstalt (Sendegesellschaft) Schadensersatzansprüche im Zusammenhang mit diesem Vertrag gestellt, so hat der Vertragsteilnehmer die betreffende Rundfunkanstalt davon freizustellen.

9. Der WDR kann den Vertragsteilnehmer, soweit er der Autor des Werkes ist, oder den sonstigen Urheberberechtigten im Vor- bzw. Nachspann der Sendung, des Bildträgers und / oder bei der An- und Absage nennen, soweit nicht besondere Gründe dem entgegenstehen.
Diese Vereinbarung gilt analog auch für die gemäß Ziffer 5 berechtigten anderen in- und ausländischen Rundfunkanstalten.
10. Andere Rundfunkanstalten (Sendegesellschaften für Hörfunk und / oder Fernsehen, die nicht der ARD angehören) können Ton- und / oder Bildträger des WDR (Ziffer 2b) senden, oder Sendungen des WDR (Ziffer 2d und e) übernehmen. In diesen Fällen gehen die dem WDR gewährten Rechte auf die anderen Rundfunkanstalten über. Die anderen Rundfunkanstalten sind zu den in Ziffer 12c erschöpfend festgelegten Leistungen verpflichtet, soweit nicht eine einmalige Honorarzahung für sämtliche Rechtsübertragungen vereinbart wird.
11. Das Ausarbeitungshonorar bzw. das vereinbarte Entgelt wird fällig, sobald das Manuskript, das Exposé, das Arrangement, die Komposition usw. bei dem WDR vorliegt und die Unterschrift des Vertragsteilnehmers unter dieser vertraglichen Vereinbarung vollzogen ist (vgl. hierzu auch Ziff. 15).
Der Vertragsteilnehmer hat gleichzeitig mit Vorlage des unterzeichneten Vertrages die gemäß Ziffer 8, Absatz 1—3 verlangten Angaben zu machen. Das Sende- / Wiederholungshonorar wird nach der Sendung bzw. Wiederholung fällig.
12. a) Durch das einseitig vereinbarte Entgelt (Ausarb.- und Sendeonorar) sind alle Ansprüche des Vertragsteilnehmers für sein Werk und für die in Ziffer 2 dem WDR gewährten Rechte abgegolten, soweit nicht einseitig ein Wiederholungshonorar zusätzlich vereinbart wurde. Ein Wiederholungshonorar in Höhe des Sendeonorars ist zu entrichten, wenn der WDR das Werk wiederholt verbreitet, Regionalprogramme, die über einzelne oder eine Gruppe von Sendern des WDR ausgestrahlt werden, gelten ebenfalls als selbständige Programme. Bei Verwendung eines Teils des Werkes ermäßigt sich das Honorar entsprechend.
b) Die Verwendung eines Werkes zur Werbung für Rundfunkzwecke z. B. auf Ausstellungen, Messen, Festivals, sowie in Programmvorstellungen u. a. wird nicht vergütet.
c) Übernimmt eine andere Rundfunkanstalt (Sendegesellschaft) eine Sendung des WDR (Ziffer 2d) oder verwendet sie die Aufnahme einer Sendung des WDR (Ziffer 2b und e) für Zwecke des Rundfunks, so ist sie verpflichtet, für jede Sendung des Werkes (Erstsendung und Wiederholungssendung) an den Vertragsteilnehmer mindestens 50% des einseitig vereinbarten Sendeonorars zu zahlen. Die andere Rundfunkanstalt kann mit dem Vertragsteilnehmer eine abweichende Vereinbarung treffen. Ist die andere Rundfunkanstalt nicht bereit, dem Vertragsteilnehmer mindestens 50% des Sendeonorars zu zahlen, so ist sie nur berechtigt, die Sendung des WDR zu übernehmen oder die Aufnahme des WDR zu senden, wenn der Vertragsteilnehmer einwilligt.
Übernimmt der Deutschlandfunk eine Sendung, und wird diese Sendung von einer ausländischen Sendegesellschaft gleichzeitig über Drahtfunk verbreitet, so erhält der Urheber zusätzlich 20% des vom Deutschlandfunk gezahlten Sendeonorars.
d) Wird die Sendung des WDR gleichzeitig über Sender des Norddeutschen Rundfunks ausgestrahlt, so ist dafür eine besondere Vergütung nicht zu entrichten.
e) Weitergehende Ansprüche für die Übertragung der Rechte auf den WDR stehen dem Vertragsteilnehmer nicht zu.
13. Der WDR ist nicht verpflichtet, unter Benutzung des Stoffes oder Exposés des Vertragsteilnehmers einen Ton- und / oder Bildträger innerhalb einer bestimmten Zeit oder überhaupt herzustellen oder eine unmittelbare Sendung stattfinden zu lassen.
Sieht der WDR von der Herstellung eines Ton- und / oder Bildträgers oder von einer Sendung des Werkes ab, so entfällt der Anspruch auf das Sendeonorar. Im übrigen gilt der Vertrag als aufgelöst. Das Ausarbeitungshonorar bzw. der Anspruch darauf verbleibt dem Vertragsteilnehmer.
14. Der WDR ist berechtigt, aus Gründen, über deren Vorliegen er allein zu entscheiden hat, an Stelle des vereinbarten Zeitpunktes einen anderen Zeitpunkt für die Sendung, die Herstellung des Ton- und / oder Bildträgers oder deren Wiedergabe zu bestimmen. An den Vertragspflichten des Vertragsteilnehmers ändert sich hierdurch nichts. Dem Vertragsteilnehmer stehen wegen einer Verlegung des Zeitpunktes gegen den WDR Ansprüche auf Schadensersatz oder Rückübertragung der Rechte nicht zu. Der Vertragsteilnehmer kann gegen Rückerstattung bereits empfangener Honorarträge vom WDR die Rückübertragung der Rechte verlangen, falls innerhalb von drei Jahren nach Vertragsabschluß eine Sendung nicht stattgefunden haben sollte bzw. ein Ton- und / oder Bildträger unter Benutzung des Werkes noch nicht hergestellt sein sollte. Die Geltendmachung weitergehender Ansprüche ist ausgeschlossen.
15. Die Annahme des Honorars oder eines Teils desselben gilt als Einverständniserklärung zu dieser Vereinbarung. Mit der Annahme des Honorars bestätigt der Vertragsteilnehmer, daß er beim WDR als freier Mitarbeiter und nicht als Arbeitnehmer tätig ist / war.
16. Die Ansprüche des Vertragsteilnehmers aus diesem Vertrag können nicht abgetreten werden. Sie verjähren innerhalb von drei Jahren nach Fälligkeit.
17. Abweichungen, Ergänzungen und Nebenabreden zu dieser Vereinbarung bedürfen der Schriftform.
18. Gerichtsstand für beide Teile ist Köln. Das Recht der Bundesrepublik Deutschland ist anzuwenden.

Nemzetközi Osztály

2093
1907 SZEP 14

Budapest, 67. 9. 13.

Kf 661/2407

üi.: Róbertné/W

Tárgy: Lukács György nyugatnémet
követelése.

F. Pénzügyi Főosztály!
Devizacsoport

Mellékelten átadjuk a Westdeutscher Rundfunk 67.8.28-án kelt
nto DM 3.000,- értékű eredeti elszámolását. Szíveskedjenek
az összeget befolytakor a kedvezményezettnek a szokásos levonás-
okkal folyósítani.

Boytha

/Dr. Boytha/

Melléklet/6036/III/

2

EDITORIAL GRIJALBO, S.A. MEXICO ELSZÁMOLÁSA
1967

jul. 27.

917
VI/159

Cables:
EPUBLF



19093

Oficinas y Almacén
Avenida Granja,
México, 16, D. F.
Teléfono 38-14

S - OUA Saer
EPOPI
EPIUSF

EDITORIAL GRIJALBO, S.A.

APARTADO 17-568
MEXICO, 17, D. F.

27 de julio de 1967.

CONFIRMADA

HUNGARIAN COPYRIGHT OFFICE,
10, Rak Perenc u. 15.
Budapest, Hungary.

Muy Srros. nuestros y amigos :

Tenemos mucho gusto en adjuntar a la presente cheque No. 2907576 -
de éste Banco Nacional de México, S.A. por Dhrs. USA. 62.50, que enviamos por
cuenta y encargo de :

EDITORIAL GRIJALBO, LTDA.
Caixa postal 8363.
Sao Paulo, Brasil.

Dicho cheque es complemento de los Dhrs. 187.50, que ya les han sido
enviados oportunamente, directamente por nuestra filial y que corresponden a los
derechos de la obra ESTETICA, VOL. I. de G. Luckacs .

Mucho les agradeceremos los hagan llegar directamente a nuestra filial
en Brasil, a cose de recibo del cheque adjunto.

Sin otro particular, les saludamos cordialmente,

EDITORIAL GRIJALBO, S.A.

Roberto Grand

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

14

c.c. Editorial Grijalbo, Ltda. - Sao Paulo, Brasil.

MR/gr.

EMPRESAS ASOCIADAS

- ARGENTINA: Editorial Atlante Argentina, S. R. L. Perú, 84, 5º piso. BUENOS AIRES.
- BRASIL: Editorial Grijalbo, Ltda. Caixa postal 8363. SÃO PAULO.
- COLOMBIA: Editorial Grijalbo Colombiana, Ltda. Apartado aéreo 8099. BOGOTÁ, D. E.
- CHILE: Sala y Grijalbo, Ltda. Casilla 180-D. SANTIAGO.
- ESPAÑA: Ediciones Grijalbo, S. A. Aragón, 386. BARCELONA, 9.
- VENEZUELA: Ediciones Palante, C. A. Apartado 11410-Chacao. CARACAS.

well a

CORVINA IDEGENNYELVŰ KÖNYVKIADÓ VÁLLALAT
ELSZÁMOLÁSA
1967

aug 15.

(918)

VI/160



CORVINA
IDEGENNYELVŰ KÖNYVKIADÓ
VÁLLALAT

Budapest, 196... *7. augusztus 15.*

ELSZÁMOLÁS

Kiutalt összeg Ft
Eddig fizetve Ft
Összesen Ft

Fótesítés



Kiutalás:	Ft.....	<i>560</i>
Levonás:		
<i>5016</i> % Ft	<i>1680</i>	
<i>2240</i> % Ft	<i>3920</i>	
Kifizetendő	Ft.....	<i>52080</i>

Felyősítottuk *3070.* sz. *Perrethy Géza* :
"Hortánszék emlékével"

..... c. kiadványra

1960 munkáért (*0.400 - Ft.*)

Lukács György részére *Bp.t. 5. Belgrád Apr. 2. postán* címre

560 Ft azaz Ft összeg

Kiutalta:

Számfejtette:

Ellenőrizte:

*Könyv megjelent
Lukács György*



Clonias

Az elszámolás megőrzése ajánlatos az évvégi adókimutatásoknál való felhasználás miatt!